



Vérins ISO

Série C85

Ø8, Ø10, Ø12, Ø16, Ø20, Ø25

Vérins normalisés selon ISO 6432 et CETOP RP52P



CJ1
CJP
CJ2
CM2
C85
C76
CG1
MB
MB1
CP95
C95
C92
CA1
CS1

Versions

Série	Type	Type de tige	Amorti.	Flasque arrière				Montage détect.		Soufflet (Ø20, 25)	Alésage (mm)	Page
				N	E	F	Y	Rail	Collier			
Standard Série C85 	Double effet	Simple	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	1.5-2
			Pneum.	●	●	●	●	●	●	●	Ø10 à 25	
		Travers.	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	
			Pneum.	●	●	●	●	●	●	●	Ø10 à 25	
Tige antirotation 	Double effet	Simple	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	1.5-2
		Simple tige rentrée tige sortie	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	1.5-16
	Simple effet	Simple tige rentrée tige sortie	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	1.5-16
		Simple tige rentrée tige sortie	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	1.5-16
Montage direct 	par le fond	Double effet	Simple	Elast.	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	1.5-30
	par l'avant	Double effet	Simple	Elast.	●	●	●	●	●	●	Ø20, 25	
	Type de montage	Simple	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø8 à 25	
		Simple	Elast.	●	●	●	●	●	●	●	Ø20, 25	

Vérins double effet simple tige, antirotation, normalisé ISO/CETOP

Série C85

Ø8, Ø10, Ø12, Ø16, Ø20, Ø25

Pour passer commande

Double effet Simple tige

Double effet Tige traversante

Code de commande :

C D 85 K N 20 40 C J A R2

C D 85 W E 20 40 C JJ B R2

Aimant

—	Aucun
D	Aimant intégré

Modèle

—	Standard
K	Tige antirotation (rondelle élastique)

Modèle de flasque arrière

Symb.	Montage
N	Chape intégrée
E*	Sans tenon arrière
F	Fond court
Y**	Fond court / orifice axial

* Double effet/double tige:
Modèle sans tenon arrière uniquement (E).
** Sauf pour le modèle à amortissement pneumatique et à simple effet (T).

Montage du détecteur

A	Rail
B	Collier

Les détecteurs et les colliers compatibles sont présentés en p.1.5-35. Commandez les colliers et les détecteurs séparément.

Autres options

R*	Tige, écrou de tige et écrou de montage en acier inox
R2*	Tige et écrou de tige en acier inox

* Uniquement Ø20, Ø25

Soufflet (Ø20, Ø25 uniq.)

—	Sans soufflet
J	Nylon tissé
K	Néoprène (Haute T°)
JJ*	Nylon tissé (2 côtés)
KK*	Néoprène (2 côtés)

* Uniquement pour double effet/double tige.

Amortissement

—	Rondelles élastiques (standard)
C	Amortissement pneumatique (modèle "N" uniquement, alésages de 10 à 25mm)

Alésage-Course

Alésage (mm)	Course standard (mm)**	Course maxi
Ø8*	10, 25, 40, 50, 80, 100	400
Ø10		
Ø12	10, 25, 40, 50, 80, 100, 125, 160, 200	
Ø16		
Ø20	10, 25, 40, 50, 80, 100, 125, 160, 200, 250, 300	1000
Ø25		

* Non livrable avec amortissement pneumatique.
** Autres courses disponibles sur commande.

Références des fixations de montage

Diam. (mm)	8	10	12	16	20	25
Fixation						
Equerre (1 pc.)	C85L10A		C85L16A		C85L25A	
2 équerres + 1 écrou de montage	C85L10B		C85L16B		C85L25B	
Flasque	C85F10		C85F16		C85F25	
Tourillon	C85T10		C85T16		C85T25	
Chape	C85C10		C85C16		C85C25	
Tenon rotulé	KJ4D		KJ6D		KJ8D	KJ10D
Chape de tige	GKM4-8		GKM6-10		GKM8-16	GKM10-20
Joint de compensation	JA10-4-070		JA15-6-100		JA20-8-125	JA30-10-125

Note) Veuillez commander les fixations séparément.

Pièces de rechange

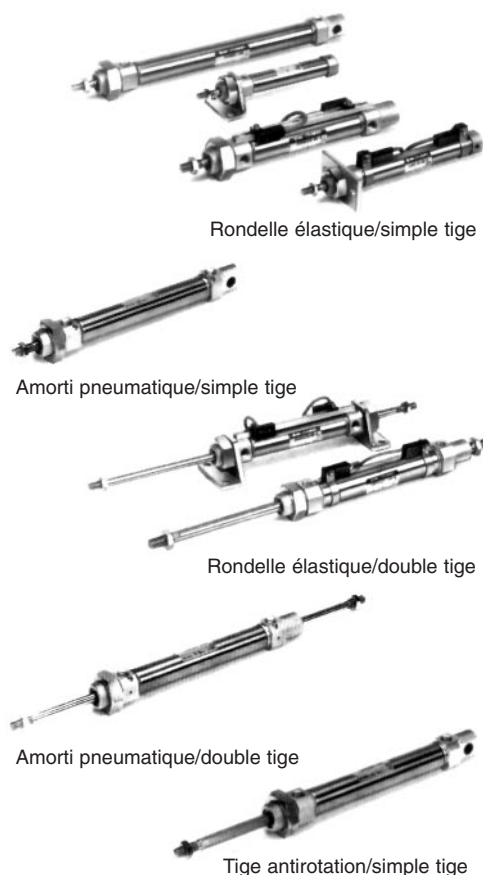
Vérins standard

Alésage (mm)	Kit N°	Note
20	C85-20PS	Le kit comprend: 1 joint de tige 1 rondelle 1 circlip
25	C85-25PS	

Vérins antirotation ("K")

Alésage (mm)	Kit N°	Note
20	C85K-20PS	Le kit comprend: 1 joint de tige 1 rondelle 1 circlip
25	C85K-25PS	

Vérins double effet , simple tige, antirotation, normalisés ISO / CETOP **Série C85**



Caractéristiques

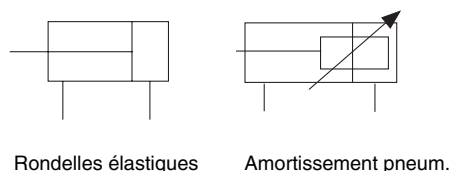
Alésage (mm)	8	10	12	16	20	25	
Diam. de la tige (mm)	4	4	6	6	8	10	
Filetage de la tige	M4	M4	M6	M6	M8	M10 X 1,25	
Raccordement	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8	
Type	Double effet/simple tige ou traversante						
Fluide	Air						
Pression d'épreuve	1,5 MPa						
Pression d'utilisation maxi	1,0 MPa						
Pression d'utilisation mini	0,1 MP	0,08 MPa		0,05 MP			
Température ambiante et fluide	−20 à 80°C (aimant intégré: −10 à 60°C)						
Amortissement	Rondelles élastiques, amorti pneumatique (sauf ø8) (antirotation: rondelles uniq.)						
Lubrification	Pas nécessaire. Si nécessaire, utilisez de l'huile ISOVG32						
Soufflet	Nylon tissé	—			Température ambiante maxi 60°C		
	Néoprène	—			Température ambiante maxi 110°C*		
Vitesse du piston		50 à 1500 mm/s					
Energie cinétique admissible	Rondelles élastiques	0,02 J	0,03 J	0,04 J	0,09 J	0,27 J	0,4 J
	Amorti pneumatique	—	0,17 J	0,19 J	0,4 J	0,66 J	0,97 J
Précision antirotation**		±1° 30'	±1° 30'	± 1°	±1°	±0° 42'	±0° 42'
Tolérance de course		0/+1				0/+1,4	

* Température ambiante maxi uniquement pour les soufflets.

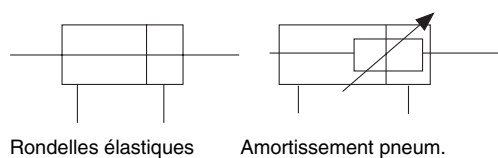
** Pour modèles antirotation uniquement.

Symbole

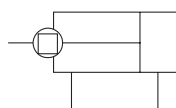
Double effet/simple tige



Double effet/tige traversante



Tige antirotation: double effet/simple tige



Masse (standard, tige antirotation)

(g)

Alésage (mm)	8	10	12	16	20	25
Double effet	Masse de base					
Double tige	Masse add. pour 10mm de course					
Fixations	C85L□A	20	40	95		
	C85L□B	55	105	210		
	C85F□	12	25	90		
	C85T□	20	50	75		
	C85C□	20	40	85		
Accessoires	Tenon rotulé	KJ□D	17	25	45	70
	Chape de tige	GKM□-□	10	20	50	100
	Joint de compensation	JA□-□-□	10	20	50	70

Exemple de calcul : C85N10-50, C85F10

() : amortissement pneumatique

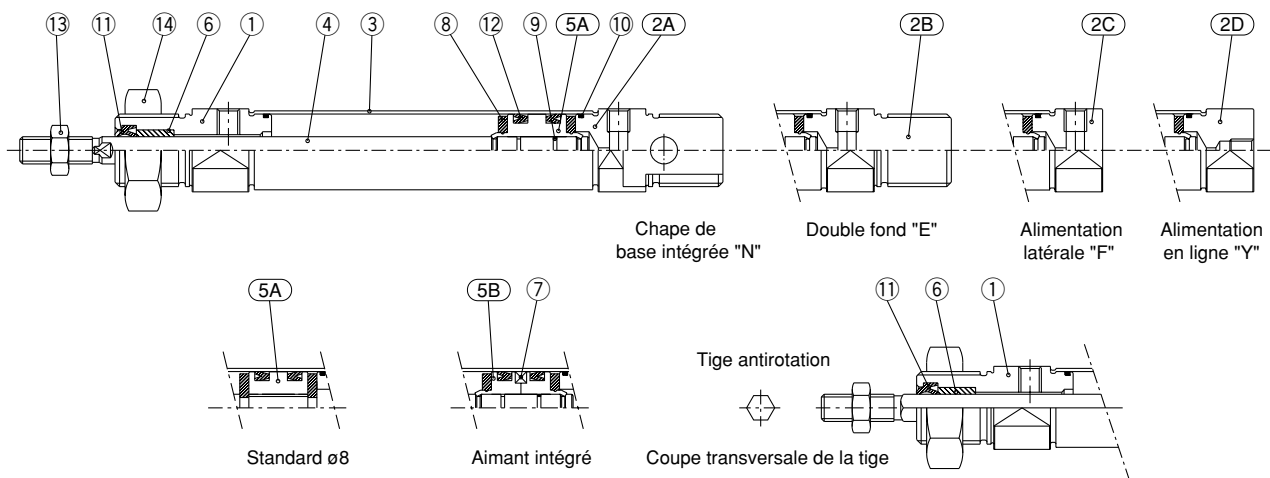
Masse de base..... 49 (Ø10)
Masse additionnelle..... 3,2/10mm de course
Course du vérin..... 50mm
Fixation..... 12
49+3,2 X 50/10=65 65+12=77

Série C85

Construction

Double effet: simple tige

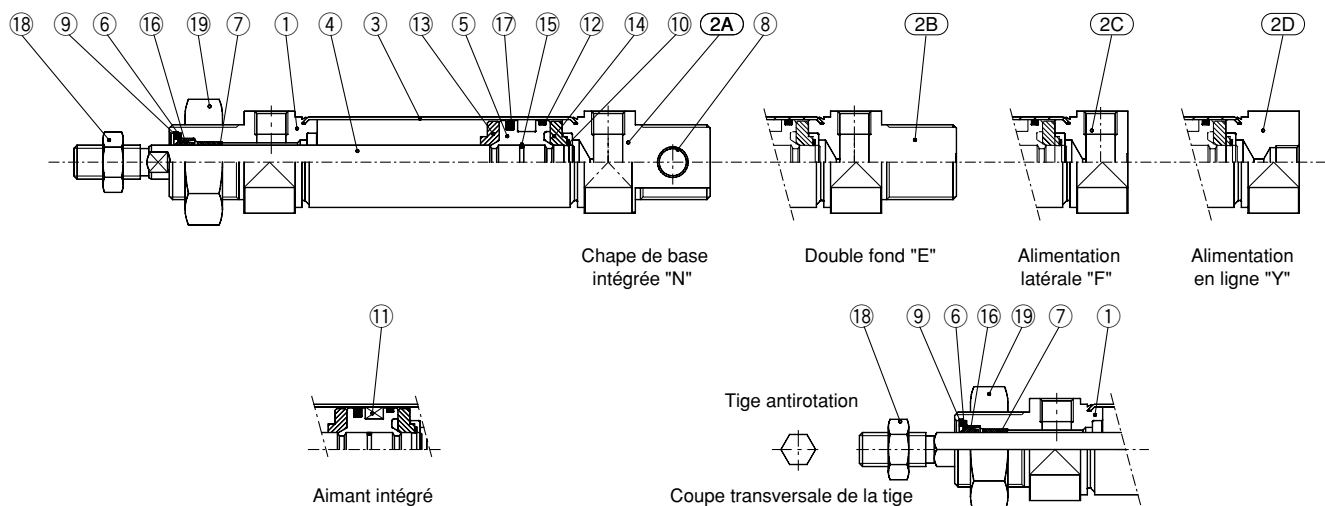
C□85□8 à16 Amortissement élastique (démontage impossible)



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②A	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②B	Fond arrière E	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②D	Fond arrière Y	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier inox	1	
⑤A	Piston A	Laiton	1	
⑤B	Piston B	Laiton	2	(piston avec aimant)

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑥	Palier	Bronze fritté	1	
⑦	Aimant		1	Pour le piston B uniquement
⑧	Rondelle	Uréthane	2	
⑨	Joint de piston	NBR	1	2 pour le piston B
⑩	Joint de tube	NBR	2	
⑪	Joint de tige	NBR	1	
⑫	Joint de piston	NBR	2	Nickelé
⑬	Ecrou de tige	Acier	1	Nickelé
⑭	Ecrou de montage	Acier	1	

C□85□20, 25 Amortissement élastique



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Couvercle de tige	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②A	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②B	Fond arrière E	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②D	Fond arrière Y	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier au carbone	1	Chromaté dur
⑤	Piston	Alliage d'aluminium	1	Chromaté
⑥	Rondelle	Acier au carbone	1	Nickelé
⑦	Douille	Bronze fritté	1	
⑧	Douille	Bronze fritté	2	

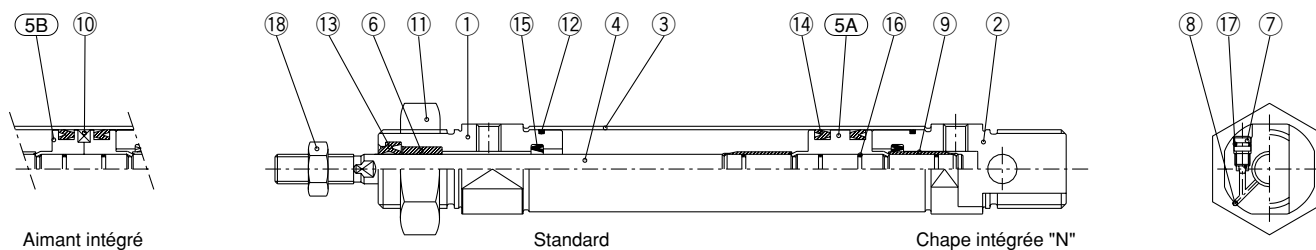
* Acier inox (tige antirotation)

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Circlip	Acier au carbone	1	Nickelé
⑩	Circlip	Acier au carbone	2	
⑪	Aimant		1	pour le modèle avec détection
⑫	Joint racleur	Résine phénolique	1	
⑬	Rondelle A	Uréthane	1	
⑭	Rondelle B	Uréthane	1	
⑮	Joint de piston	NBR	1	
⑯	Joint de tige	NBR	1	
⑰	Joint de piston	NBR	1	
⑱	Ecrou de tige	Acier au carbone	1	Nickelé
⑲	Ecrou de montage	Acier au carbone	1	Nickelé

Construction

Double effet: simple tige

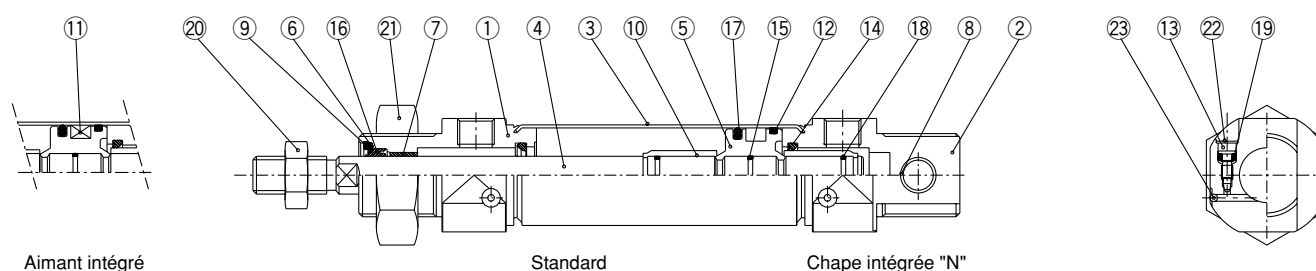
C□85□10 à 16 Amortissement pneumatique (démontage impossible)



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier inox	1	
⑤A	Piston A	Laiton	1	
⑤B	Piston B	Laiton	2	(piston avec aimant)
⑥	Palier	Bronze fritté	1	
⑦	Vis d'amortissement	Acier inox	2	
⑧	Bille d'acier	Acier	2	

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Bague d'amortissement	Laiton	2	
⑩	Aimant		1	
⑪	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé
⑫	Joint de tube	NBR	2	
⑬	Joint de tige	NBR	1	
⑭	Joint de piston	NBR	2	
⑮	Joint clapet	NBR	2	
⑯	Joint de piston & joint de la bague d'amortissement	NBR	3	
⑰	O-Ring	NBR	2	
⑱	Ecrou de tige	Acier	1	Nickelé

C□85□20, 25 Amortissement pneumatique



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier au carbone	1	Chromaté dur
⑤	Piston	Alliage d'aluminium	1	Chromaté
⑥	Joint plat	Acier au carbone	1	Nickelé
⑦	Palier	Bronze fritté	1	
⑧	Douille	Bronze fritté	1	
⑨	Circlip	Acier	1	Nickelé
⑩	Bague amortissement	Alliage cuivre	2	Chromaté dur
⑪	Aimant		1	
⑫	Joint racleur	Résine	1	

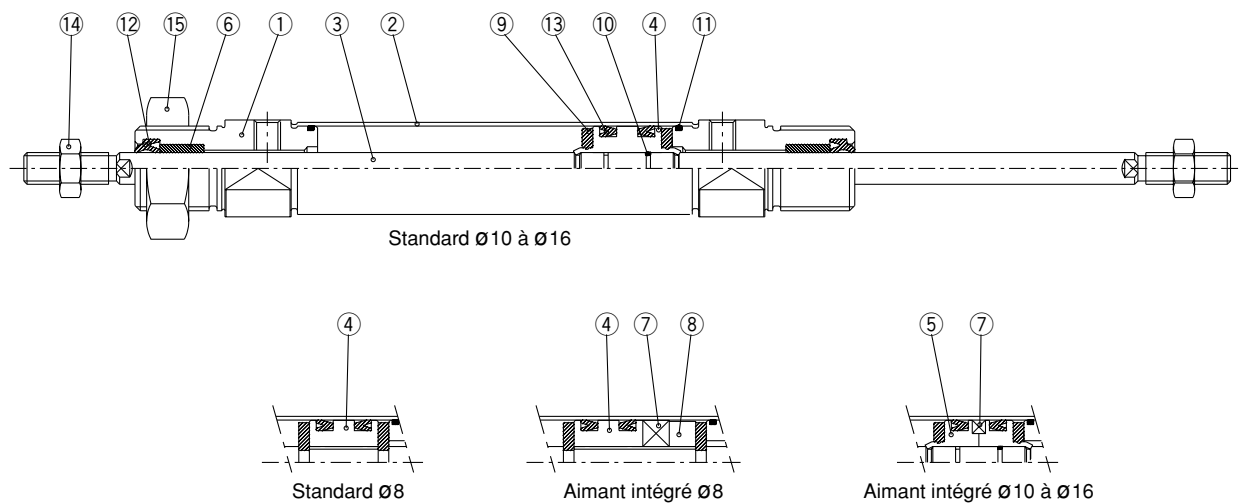
No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑬	Vis d'amortissement	Acier au carbone	2	Nickelé
⑭	Joint d'amortissement	Uréthane	2	
⑮	Joint de piston	NBR	1	
⑯	Joint de tige	NBR	1	
⑰	Joint de piston	NBR	1	
⑱	O-Ring	NBR	2	
⑲	O-Ring	NBR	2	
⑳	Ecrou de tige	Acier	1	Nickelé
㉑	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé
㉒	Rondelle de retenue	Acier inox	2	
㉓	Bille d'acier	Acier inox	2	

Série C85

Construction

Double effet: tige traversante

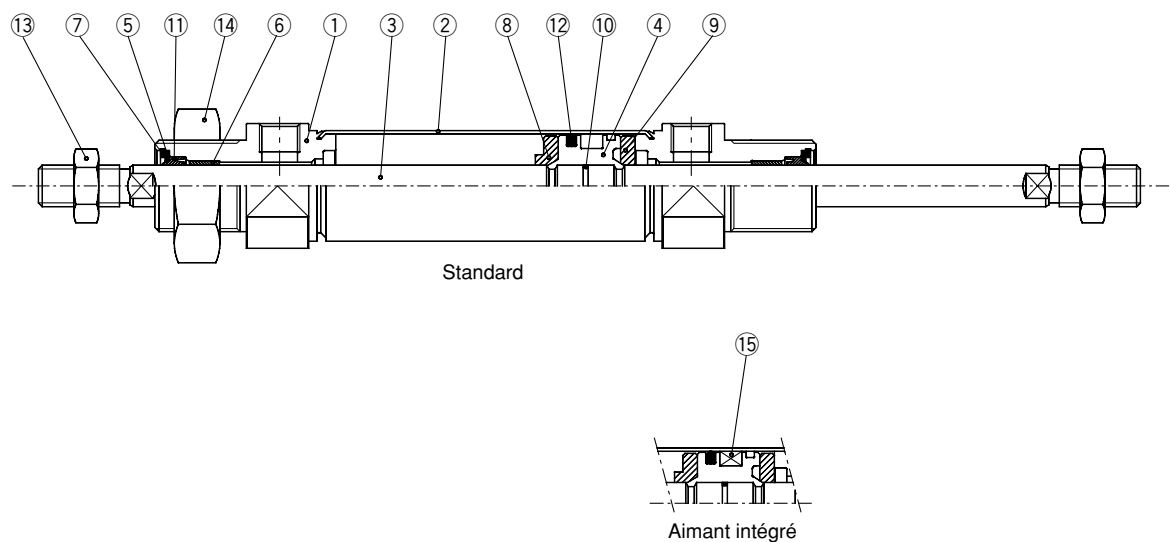
C□85WE 8 à 16 Amortissement élastique (démontage impossible)



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond	Alliage d'aluminium	2	Anodisation incolore
②	Tube	Acier inox	1	
③	Tige	Acier inox	1	2 de Ø8
④	Piston A	Laiton	1	
⑤	Piston B	Laiton	2	(piston avec aimant)
⑥	Bague	Bronze fritté	2	
⑦	Aimant		1	(sur le piston B uniquement)
⑧	Entretoise	Laiton	1	

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Rondelle	Uréthane	2	
⑩	Joint de piston	NBR	1	2 pour le piston B
⑪	Joint de tube	NBR	2	
⑫	Joint de tige	NBR	2	
⑬	Joint de piston	NBR	2	
⑭	Ecrou de tige	Acier	2	Nickelé
⑮	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé

C□85WE 20, 25 Amortissement élastique



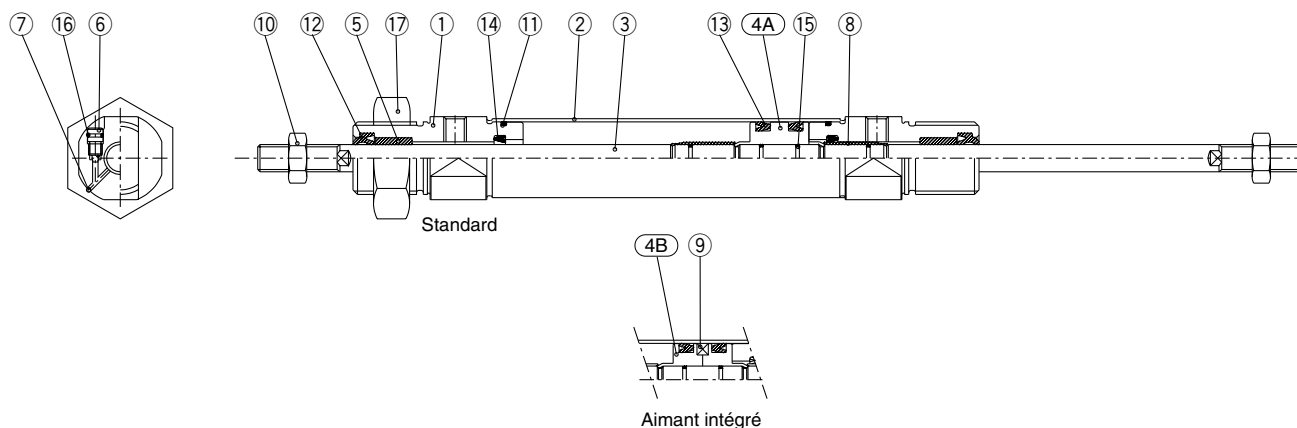
No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond	Alliage d'aluminium	2	Anodisation incolore
②	Tube	Acier inox	1	
③	Tige	Acier au carbone	1	Chromaté dur
④	Piston	Alliage d'aluminium	1	Chromaté
⑤	Rondelle	Acier	2	Nickelé
⑥	Bague	Bronze fritté	2	
⑦	Circlip	Acier	2	Nickelé
⑧	Rondelle A	Uréthane	1	

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Rondelle B	Uréthane	1	
⑩	Joint de piston	NBR	1	
⑪	Joint de tige	NBR	2	
⑫	Joint de piston	NBR	1	
⑬	Ecrou de tige	Acier	2	Nickelé
⑭	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé
⑮	Aimant		1	(piston avec aimant)

Construction

Double effet: tige traversante

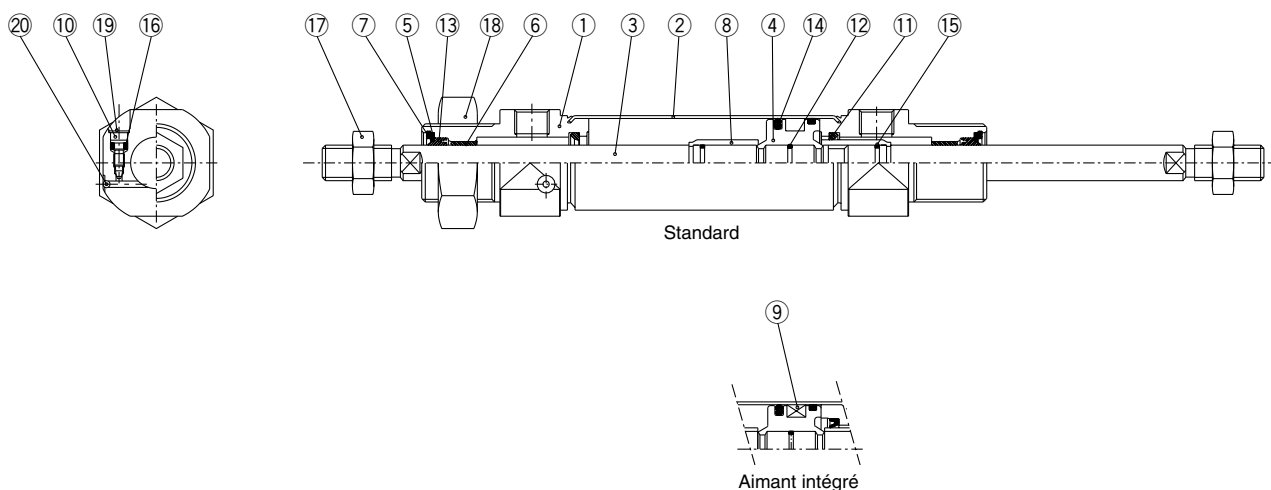
C□85WE 10 à 16 Amortissement pneumatique (démontage impossible)



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond	Alliage d'aluminium	2	Anodisation incolore
②	Tube	Acier inox	1	
③	Tige	Acier inox	1	
4A	Piston A	Laiton	1	(piston avec aimant)
4B	Piston B	Laiton	2	
⑤	Bague	Bronze fritté	2	
⑥	Vis d'amortissement	Acier inox	2	
⑦	Bille d'acier	Acier coussinets	2	
⑧	Bague amortissement	Laiton	2	

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Aimant		1	
⑩	Ecrou de tige	Acier	2	Nickelé
⑪	Joint de tube	NBR	2	
⑫	Joint de tige	NBR	2	
⑬	Joint de piston	NBR	2	
⑭	Joint clapet	NBR	2	
⑮	Joint de piston & joint de la bague d'amortissement	NBR	3	
⑯	O-Ring	NBR	2	
⑰	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé

C□85WE 20, 25 Amortissement pneumatique



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond	Alliage d'aluminium	2	Anodisation incolore
②	Tube	Acier inox	1	
③	Tige	Acier au carbone	1	Chromaté dur
④	Piston	Alliage d'aluminium	1	Chromaté
⑤	Rondelle	Acier	2	Nickelé
⑥	Bague	Bronze fritté	2	
⑦	Circlip	Acier	2	Nickelé
⑧	Bague d'amortissement	Alliage cuivre	2	Chromaté dur
⑨	Aimant			
⑩	Vis d'amortissement	Acier	2	Nickelé

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑪	Joint d'amortissement	Uréthane	2	
⑫	Joint de piston	NBR	1	
⑬	Joint de tige	NBR	2	
⑭	Joint de piston	NBR	1	
⑮	Joint de bague d'amorti	NBR	2	
⑯	O-Ring	NBR	2	
⑰	Ecrou de tige	Acier	2	Nickelé
⑱	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé
⑲	Rondelle de retenue	Acier inox	2	
⑳	Bille d'acier	Acier inox	2	

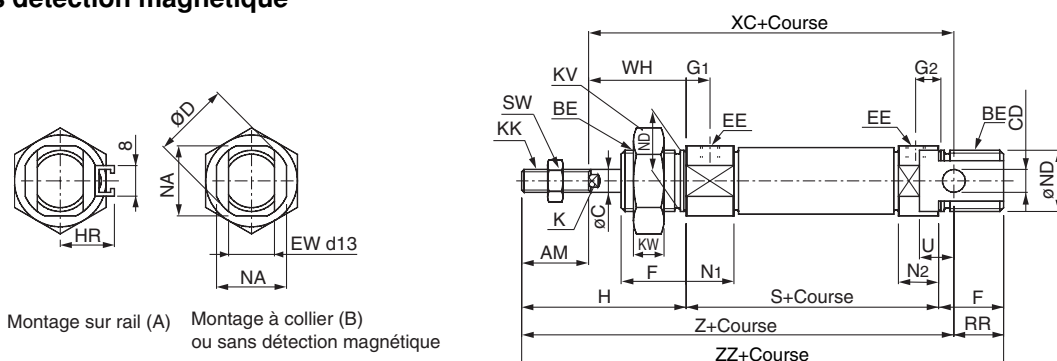
Série C85

Dimensions

Double effet: simple tige

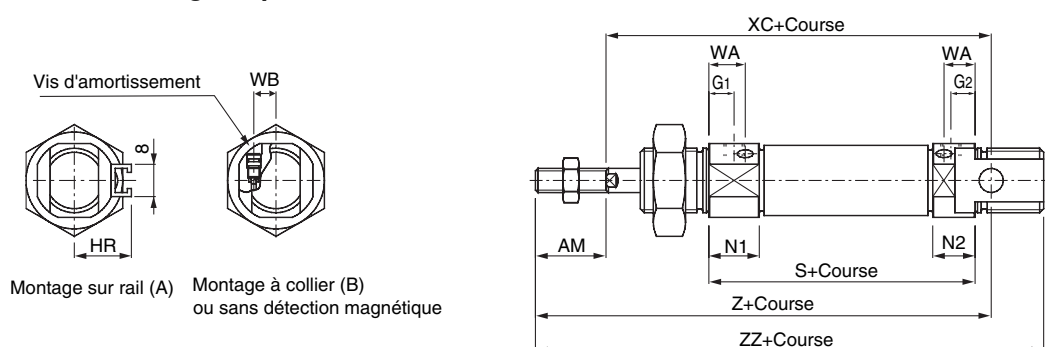
Amortissement élastique/C□85N **Diam.** — **Course**

Avec ou sans détection magnétique

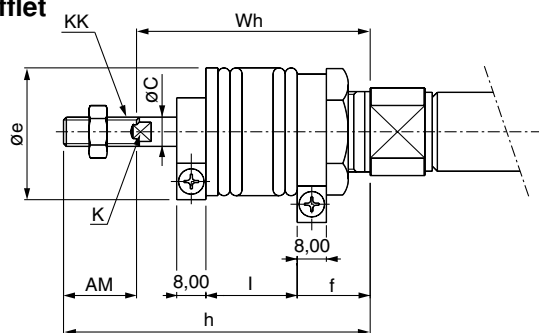


Amortissement pneumatique/C□85N **Diam.** — **Course** **C**

Avec ou sans détection magnétique

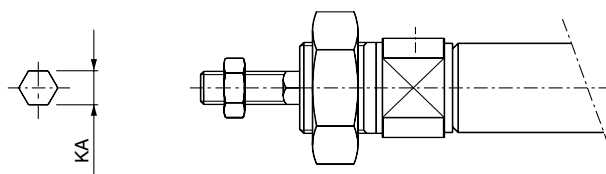


Avec soufflet



C□85KN

Tige antirotation (amortissement élastique seulement)



Unité: (mm)

Diam.	AM	BE	ØC	CD	ØD	EE	EW	F	G1	G2	WA	WB	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	ØND(h8)	RR	S	SW	U	WH	XC	Z	ZZ
Ø8	12	M12 X 1,25	4	4 ^{+0,030} _{-0,006}	16,7	M5	8	12	7	5	—	—	28	10	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	10	46	7	6	16	64	76	86
Ø10	12	M12 X 1,25	4	4 ^{+0,030} _{-0,006}	16,7	M5	8	12	7 ^(5,5)	5 ^(5,5)	10,5	4,5	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	11,5 ^(13,5)	9,5 ^(13,5)	15	12	10	46 ⁽⁵³⁾	7	6	16	64 ⁽⁷¹⁾	76 ⁽⁸³⁾	86 ⁽⁹³⁾
Ø12	16	M16 X 1,5	6	6 ^{+0,030} _{-0,006}	19,7	M5	12	17	8 ^(5,5)	6 ^(5,5)	9,5	5,5	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5 ^(12,5)	10,5 ^(12,5)	18	16	14	50 ⁽⁵⁴⁾	10	9	22	75 ⁽⁷⁹⁾	91 ⁽⁹⁵⁾	105 ⁽¹⁰⁹⁾
Ø16	16	M16 X 1,5	6	6 ^{+0,030} _{-0,006}	19,7	M5	12	17	8 ^(5,5)	6 ^(5,5)	9,5	5,5	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5 ^(12,5)	10,5 ^(12,5)	18	16	13	56 ⁽⁵⁶⁾	10	9	22	82 ⁽⁸²⁾	98 ⁽⁹⁸⁾	111 ⁽¹¹¹⁾
Ø20	20	M22 X 1,5	8	8 ^{+0,036} _{-0,006}	28	G1/8	16	20	8	8	13	8,5	44	17	6	8,2	M8	32	10	15(17)	15(17)	24	22	11	62	13	12	24	95	115	126
Ø25	22	M22 X 1,5	10	8 ^{+0,036} _{-0,006}	33,5	G1/8	16	22	8	8	13	10,5	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	10	15(17)	15(17)	30	22	11	65	17	12	28	104	126	137

(): Amortissement pneumatique.

Avec soufflet

Caract. Diam.	Course	AM	ØC	Øe	f	K	KK	h						
								1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500
20		20	8	35	20	6	M8	71	84	96	109	134	159	—
25		22	10	35	20	8	M10 X 1,25	74	87	99	112	137	162	187

Caract. Diam.	Course	l							Wh						
		1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500	1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500
20		12,5	25	37,5	50	75	100	—	51	64	76	89	114	139	—
25		12,5	25	37,5	50	75	100	125	52	65	77	90	115	140	165

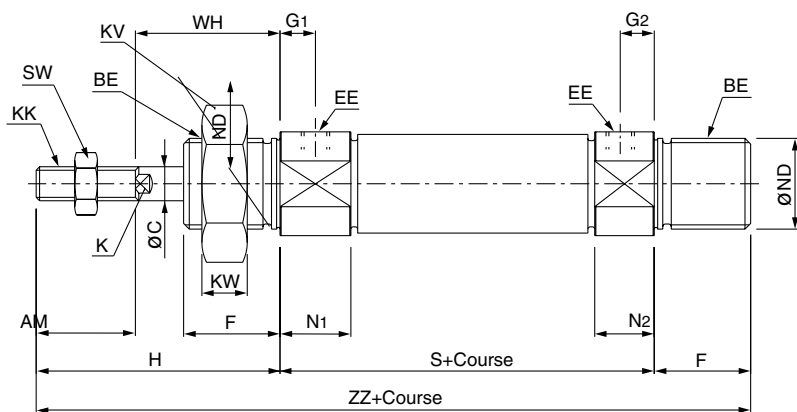
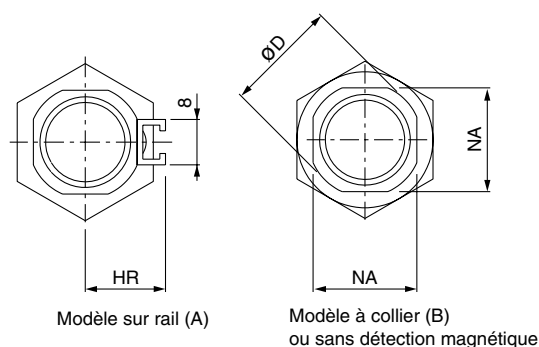
Vérins double effet , simple tige, antirotation, normalisés ISO / CETOP **Série C85**

Dimensions

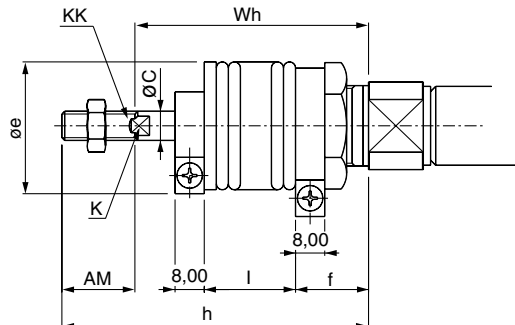
Double effet: simple tige

Amortissement élastique/C85E **Diam.** — **Course**

Avec ou sans détection magnétique

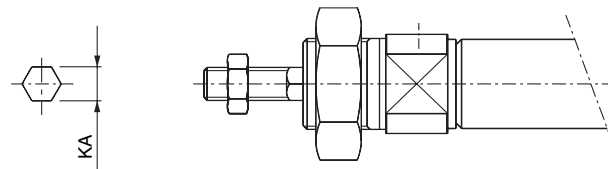


Avec soufflet



C85KE

Tige antirotation (amortissement élastique seulement)



Coupe transversale de la tige

Unité: (mm)

Diam.	AM	BE	ØC	ØD	EE	F	G1	G2	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	ØND(h8)	S	SW	WH	ZZ
Ø8	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	5	28	10	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	46	7	16	86
Ø10	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	5	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	46	7	16	86
Ø12	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	16	50	10	22	105
Ø16	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	16	56	10	22	111
Ø20	20	M22 X 1,5	8	27,9	G1/8	20	8	8	44	17	6	8,2	M8	32	10	15	15	24	22	62	13	24	126
Ø25	22	M22 X 1,5	10	33,4	G1/8	22	8	8	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	10	15	15	30	22	65	17	28	137

Avec soufflet

Diam.	Caract. Course	AM	ØC	Øe	f	K	KK	h						
								1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500
20		20	8	35	20	6	M8	71	84	96	109	134	159	—
25		22	10	35	20	8	M10 X 1,25	74	87	99	112	137	162	187

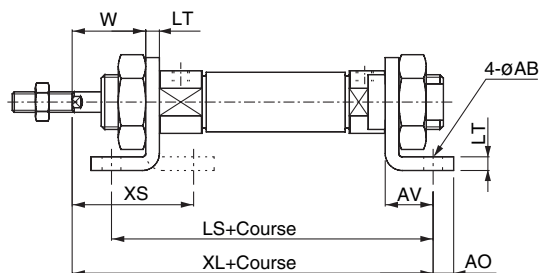
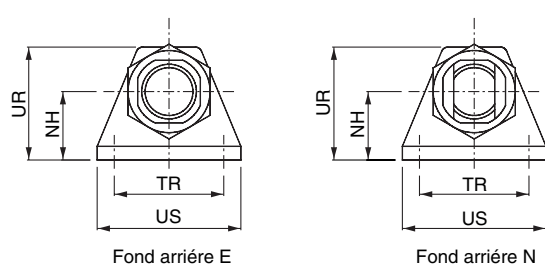
Diam.	Caract. Course	I							Wh						
		1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500	1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500
20		12,5	25	37,5	50	75	100	—	51	64	76	89	114	139	—
25		12,5	25	37,5	50	75	100	125	52	65	77	90	115	140	165

Série C85

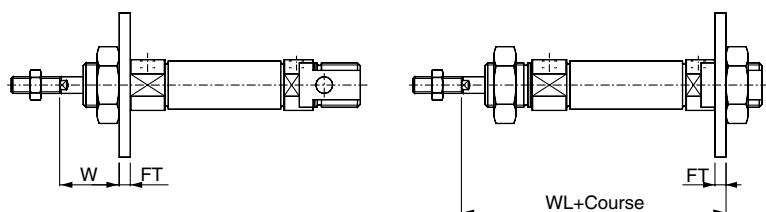
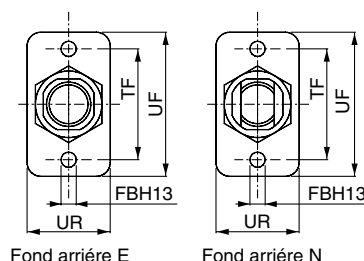
Dimensions des éléments de fixation

Double effet: simple tige

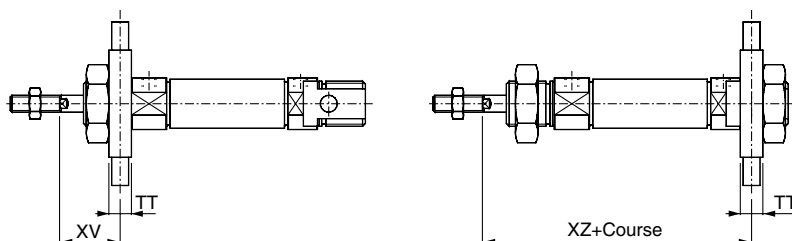
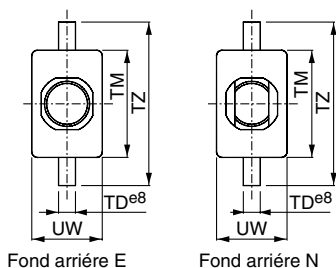
Equerre de montage : C85L10^A_B, C85L16^A_B, C85L25^A_B



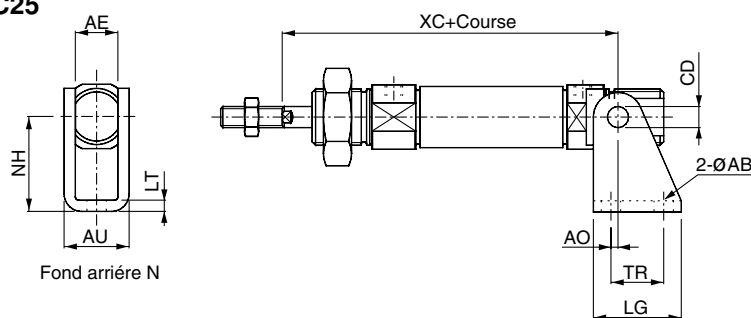
Flasque avant, flasque arrière: C85F10, C85F16, C85F25



Tourillon avant, tourillon arrière: C85T10, C85T16, C85T25



Chape : C85C10, C85C16, C85C25



Unité: (mm)

Alésage	Equerre (s)												Flasque avant, flasque arrière						
	AO	US	øAB	LT	NH	LS	XL	TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	WL
Ø8	5	35	4,5	3,2	16	68	73	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	65,2
Ø10	5	35	4,5	3,2	16	68(75)	73(80)	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	65,2(72,2)
Ø12	6	42	5,5	4	20	78(82)	86(90)	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	76(80)
Ø16	6	42	5,5	4	20	84(84)	92(92)	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	82(82)
Ø20	8	54	6,6	5	25	96	103	40	36	17	42	19	40	6,6	5	50	66	19	91
Ø25	8	54	6,6	5	25	99	110	40	40	17	42	23	40	6,6	5	50	66	23	98

Alésage	Tourillon avant, tourillon arrière							Chape									
	TT	UW	TD e8	TM	TZ	XV	XZ	CD	AE	øAB	AO	AU	TR	LG	NH	LT	XC
Ø8	6	20	4	26	38	13	65	4 ^{+0.030} ₀	8,1	4,5	1,5	13,1	12,5	20	24	2,5	64
Ø10	6	20	4	26	38	13	65(72)	4 ^{+0.030} ₀	8,1	4,5	1,5	13,1	12,5	20	24	2,5	64(71)
Ø12	8	25	6	38	58	18	76(80)	6 ^{+0.030} ₀	12,1	5,5	2	18,5	15	25	27	3,2	75(79)
Ø16	8	25	6	38	58	18	82(82)	6 ^{+0.030} ₀	12,1	5,5	2	18,5	15	25	27	3,2	82(82)
Ø20	8	32	6	46	66	20	90	8 ^{+0.036} ₀	16,1	6,6	4	24,1	20	32	30	4	95
Ø25	8	32	6	46	66	24	97	8 ^{+0.036} ₀	16,1	6,6	4	24,1	20	32	30	4	104

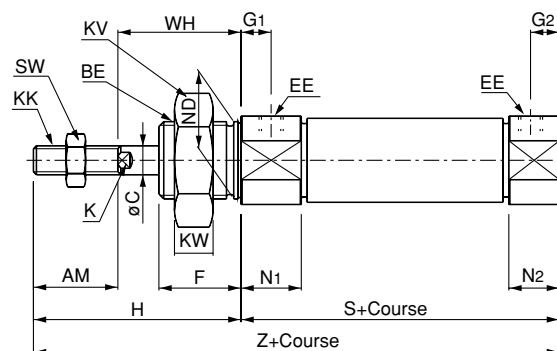
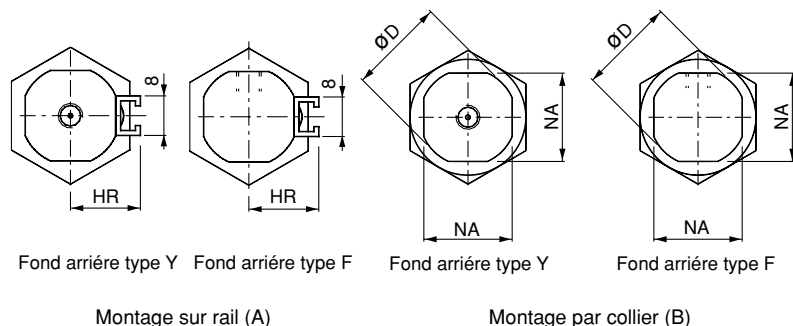
() : Avec l'amortissement pneumatique.

Dimensions

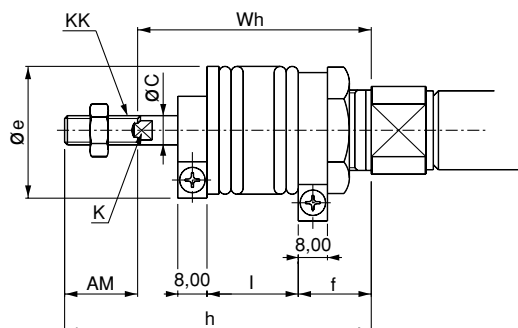
Double effet : simple tige

Amortissement élastique/C85F, Y —

Avec ou sans détection magnétique

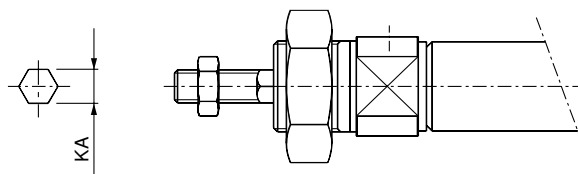


Avec soufflet



C85KF, Y —

Tige antirotation (amortissement élastique)



Coupe transversale de la tige

Unité: (mm)

Alés.	AM	BE	ØC	ØD	EE	F	G1	G2	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	ØND(h8)	S	SW	WH	Z
Ø8	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	5	28	10	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	46	7	16	74
Ø10	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	5	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	46	7	16	74
Ø12	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	16	50	10	22	88
Ø16	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	16	50	10	22	88
Ø20	20	M22 X 1,5	8	27,9	G1/8	20	8	8	44	17	6	8,2	M8	32	10	15	15	24	22	62	13	24	106
Ø25	22	M22 X 1,5	10	33,4	G1/8	22	8	8	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	10	15	15	30	22	65	17	28	115

Avec soufflet

Caract. Alésage	Course	AM	ØC	øe	f	K	KK	h						
								1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500
20		20	8	35	20	6	M8	71	84	96	109	134	159	—
25		22	10	35	20	8	M10 X 1.25	74	87	99	112	137	162	187

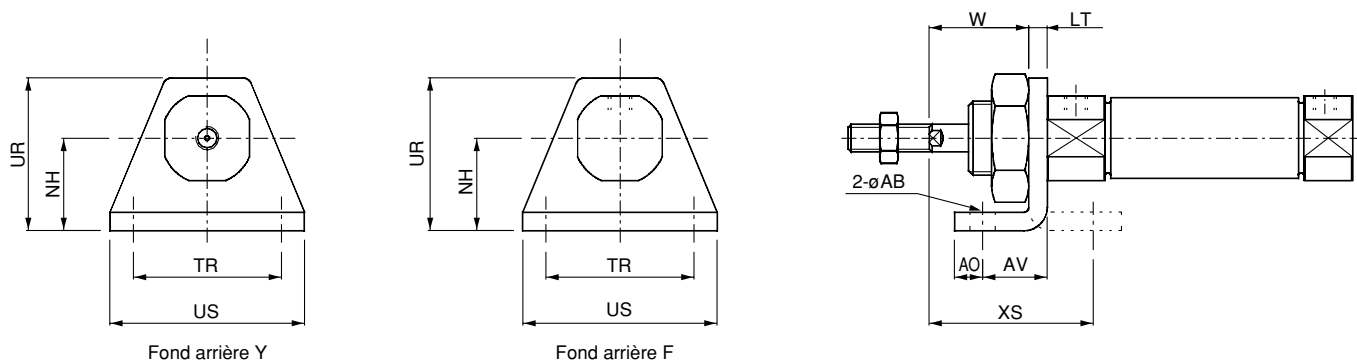
Alésage	Caract.	l							Wh						
	Course	1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500	1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	401 à 500
20		12,5	25	37,5	50	75	100	—	51	64	76	89	114	139	—
25		12.5	25	37.5	50	75	100	125	52	65	77	90	115	140	165

Série C85

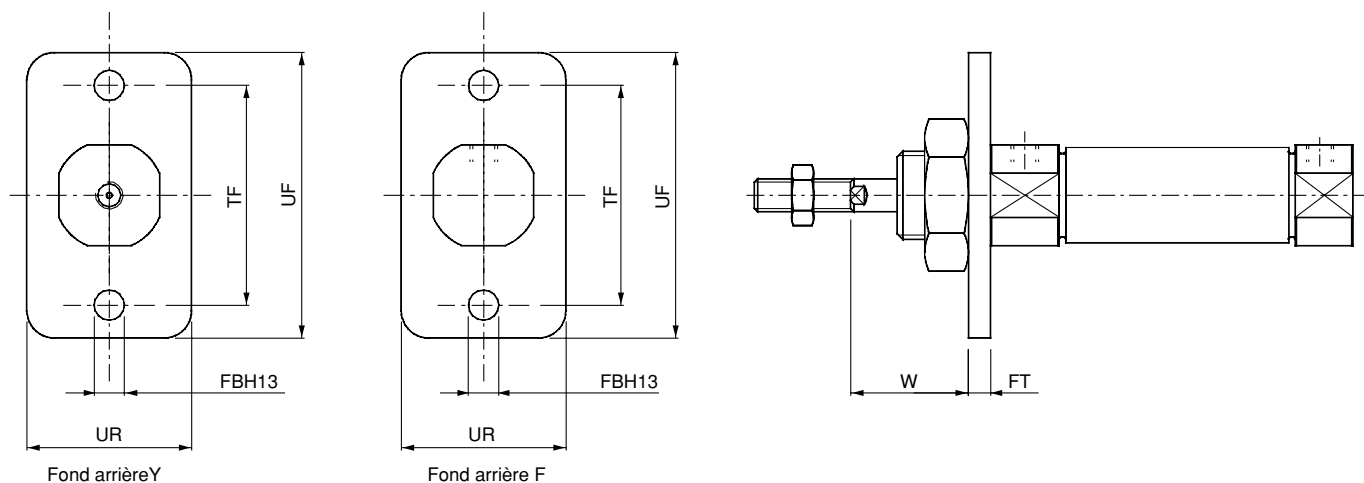
Dimensions des éléments de fixation

Double effet: simple tige

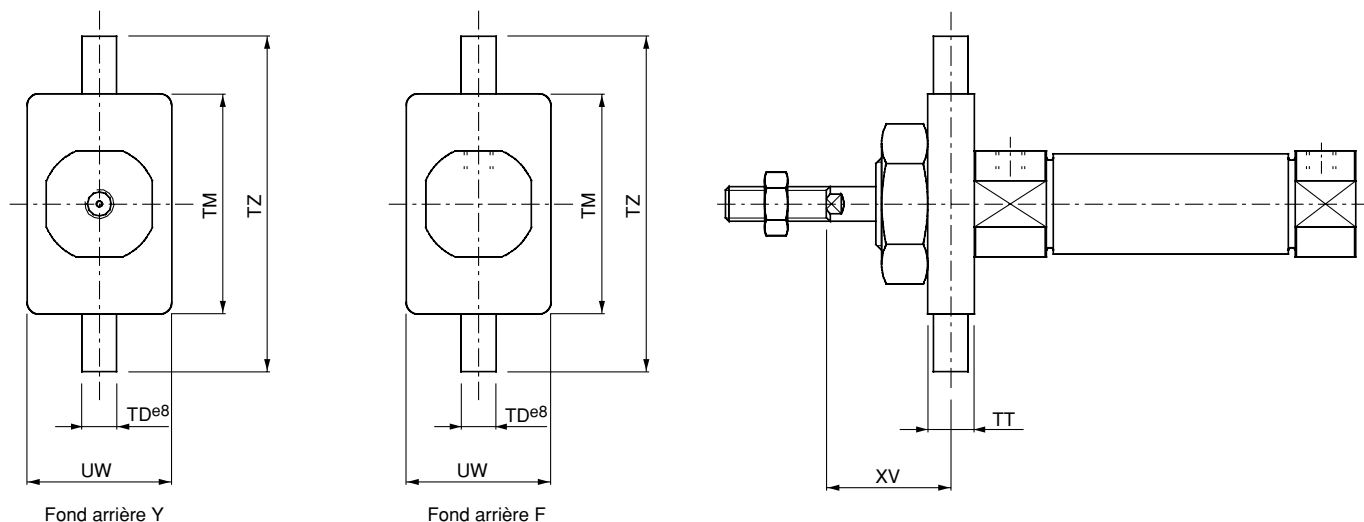
Equerre : C85L10A, C85L16A, C85L25A



Flasque avant: C85F10, C85F16, C85F25



Tourillon avant: C85T10, C85T16, C85T25



Unité: (mm)

Unité: (mm)

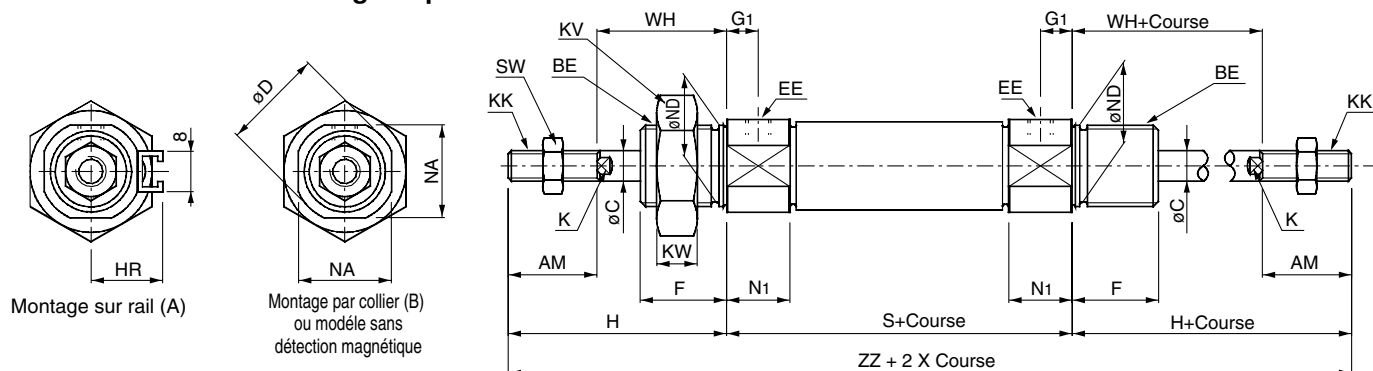
Alésage	Equerre										Flasque avant						Tourillon avant					
	AO	US	øAB	LT	NH	TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	TT	UW	TD e8	TM	TZ	XV
ø8	5	35	4,5	3,2	16	25	23,8	11	26	12,8	22	4.5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
ø10	5	35	4,5	3,2	16	25	23,8	11	26	12,8	22	4.5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
ø12	6	42	5,5	4	20	32	32	14	33	18	30	5.5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
ø16	6	42	5,5	4	20	32	32	14	33	18	30	5.5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
ø20	8	54	6,6	5	25	40	36	17	42	19	40	6.6	5	50	66	19	8	32	6	46	66	20
ø25	8	54	6,6	5	25	40	40	17	42	23	40	6.6	5	50	66	23	8	32	6	46	66	24

Dimensions

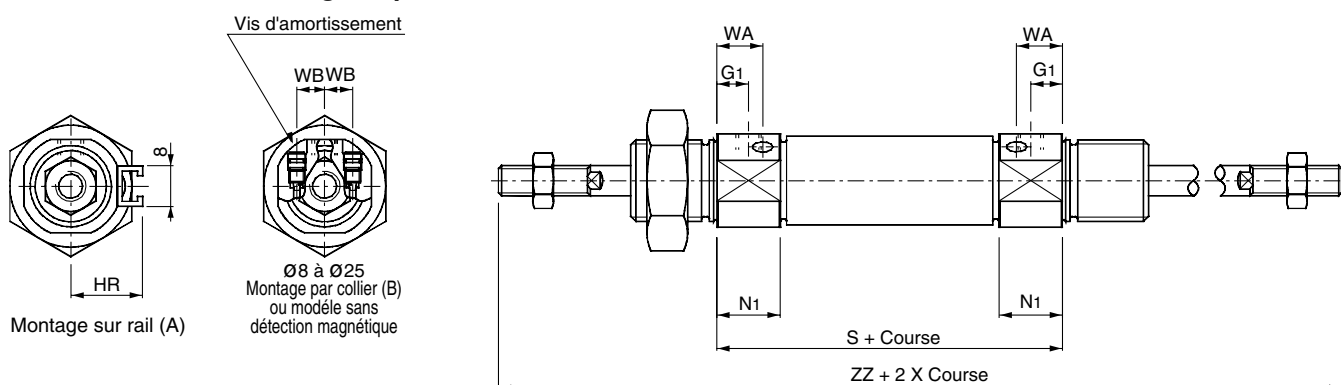
Double effet: tige traversante

Amortissement élastique/C85WE **Diam.** — **Course**

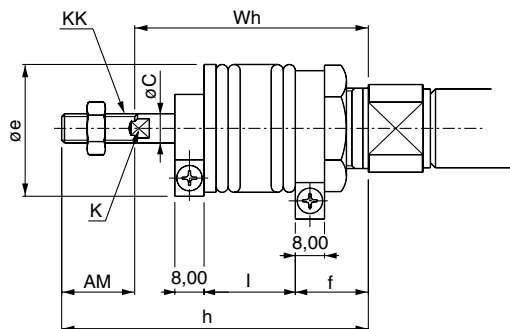
Avec ou sans détection magnétique


Amortissement/C85WE **Diam.** — **Course** — **C**

Avec ou sans détection magnétique



Avec soufflet



Unité: (mm)																			
Diam.	AM	BE	ØC	ØD	EE	F	G1	WA	WB	H	HR	K	KK	KV	KW	N1	NA	ØND(h8)	S
Ø8	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	—	—	28	10	—	M4	19	6	11,5	15	12	48(54)
Ø10	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7(5,5)	10,5	4,5	28	10,5	—	M4	19	6	11,5(13,5)	15	12	48(53)
Ø12	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8(5,5)	9,5	5,5	38	14	5	M6	24	8	12,5(12,5)	18	16	52(54)
Ø16	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8(5,5)	9,5	5,5	38	14	5	M6	24	8	12,5(12,5)	18	16	52(54)
Ø20	20	M22 X 1,5	8	28	G1/8	20	8	13	8,5	44	17	6	M8	32	11	15(17)	24	22	62
Ø25	20	M22 X 1,5	10	33,5	G1/8	22	8	13	10,5	50	20	8	M10 X 1,25	32	11	15(17)	30	22	65

(): amortissement pneumatique. { }: détection magnétique

Avec soufflet

Diam.	Course	h						Wh					
		AM	ØC	Øe	f	K	KK	1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400
20	20	20	8	35	20	6	M8	71	84	96	109	134	159
25	22	22	10	35	20	8	M10 X 1.25	74	87	99	112	137	162

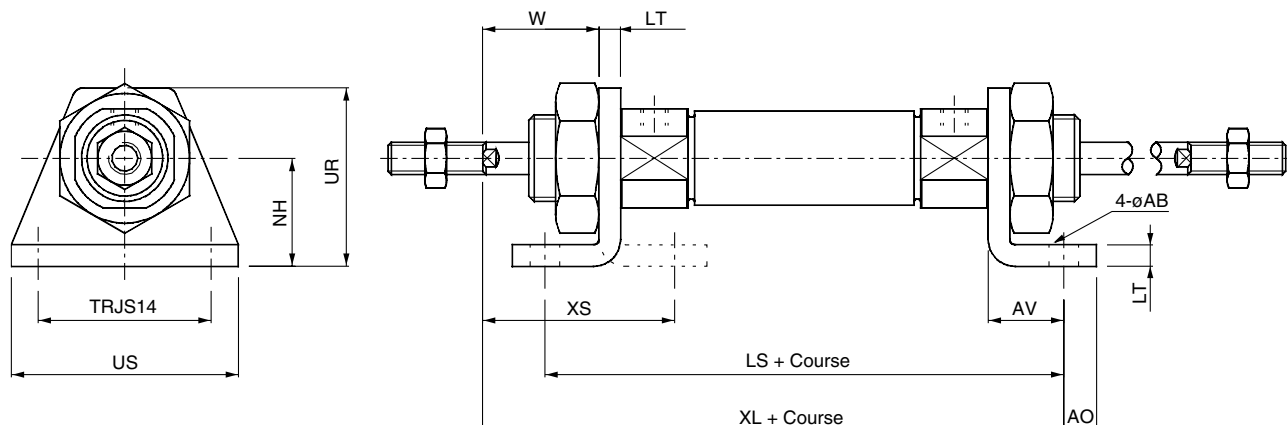
Diam.	Course	l						Wh					
		1 à 50	50 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400	1 à 50	51 à 100	101 à 150	151 à 200	201 à 300	301 à 400
20	12,5	12,5	25	37,5	50	75	100	51	64	76	89	114	139
25	12,5	12,5	25	37,5	50	75	100	52	65	77	90	115	140

Série C85

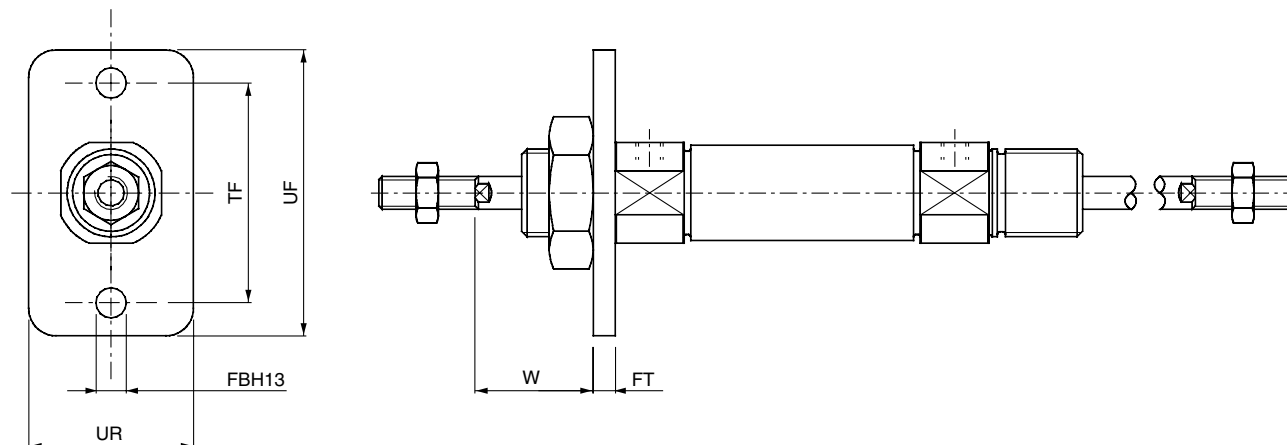
Dimensions des éléments de fixation

Double effet: tige transversale

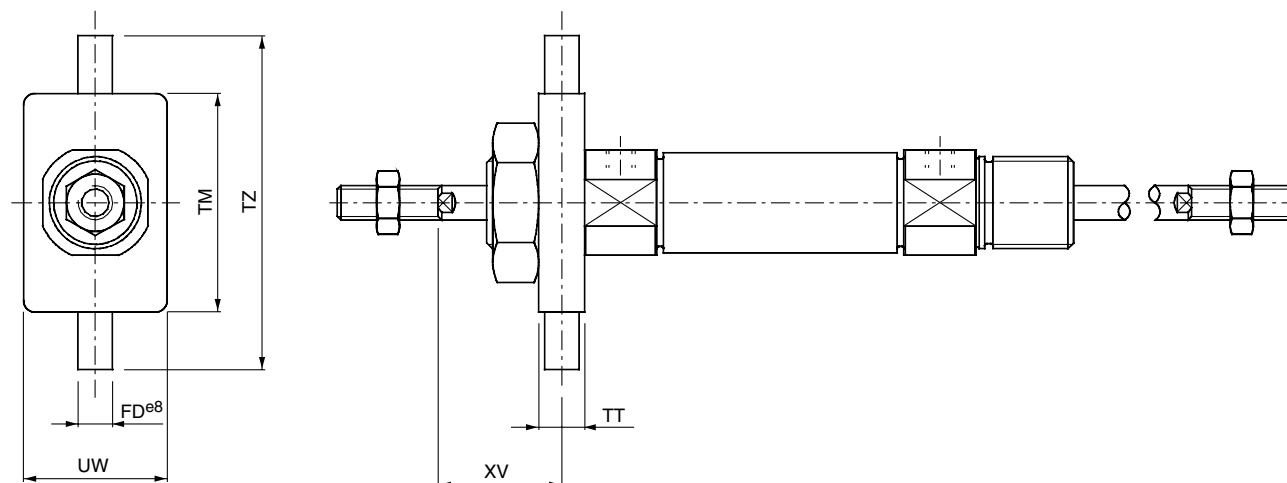
Equerre de montage: C85L10^A_B, C85L16^A_B, C85L25^A_B



Flasque: C85F10, C85F16, C85F25



Tourillon: C85T10, C85T16, C85T25



Unité: (mm)

Diamètre	Equerre (s)												Flasque						Tourillon					
	AO	US	øAB	LT	NH	LS	XL	TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	TT	UW	TD ø8	TM	TZ	XV
ø8	5	35	4,5	3,2	16	70{76}	75{81}	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
ø10	5	35	4,5	3,2	16	70(75)	75(80)	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
ø12	6	42	5,5	4	20	80(82)	88(90)	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
ø16	6	42	5,5	4	20	80(82)	88(90)	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
ø20	8	54	6,6	5	25	96	103	40	36	17	42	19	40	6,6	5	50	66	19	8	32	6	46	66	20
ø25	8	54	6,6	5	25	99	110	40	40	17	42	23	40	6,6	5	50	66	23	8	32	6	46	66	24

(): Amortissement pneumatique. { }: Détection magnétique

CJ1
CJP
CJ2
CM2
C85
C76
CG1
MB
MB1
CP95
C95
C92
CA1
CS1

Vérins simple effet, antirotation, tige rentrée ou sortie, normalisés ISO/CETOP

Série C85

ø8, ø10, ø12, ø16, ø20, ø25

Pour passer commande

Simple effet/
Tige rentrée
ou sortie

C D 85 K N 16 40 S B

Aimant

—	Aucun
D	Aimant intégré

Modèle

—	Standard
K	Tige antirotation (amortissement élastique uniq.)

Montage

Symb.	Montage
N	Chape intégrée
E*	Sans tenon arrière
F	Fond court
Y**	Fond court / orifice axial

* Double effet/double tige :

Modèle à double effet uniq. (E).

** Sauf pour le modèle à amortissement pneumatique et à simple effet (T).

Montage des détecteurs

A	Sur rail
B	Par collier

Reportez-vous aux pages 1.5-35 pour plus d'informations sur les détecteurs et sur les colliers.
Commandez ces produits séparément.

Simple effet

S	Tige rentrée
T	Tige sortie

Diamètre-Course

Diamètre (mm)	Course standard (mm)*	Course maxi (mm)
ø8	10, 25, 50	50
ø10		
ø12		
ø16	10, 25, 50, 100, 150	150
ø20		
ø25		

* Autres courses disponibles sur demande.

Références des fixations de montage

Diam. (mm)	8	10	12	16	20	25
Fixation						
Equerre (1 pc.)	C85L10A		C85L6A		C85L25A	
2 équerres + 1 écrou de montage	C85L10B		C85L16B		C85L25B	
Flasque	C85F10		C85F16		C85F25	
Tourillon	C85T10		C85T16		C85T25	
Chape	C85C10		C85C16		C85C25	
Tenon rotulé	KJ4D		KJ6D		KJ8D	KJ10D
Chape de tige	GKM4-8		GKM6-10		GKM8-16	GKM10-20
Joint de compensation	JA10-4-070		JA15-6-100		JA20-8-125	JA30-10-125

Note) Veuillez commander les fixations séparément.

Pièces de rechange

Vérins standard

Diamètre (mm)	Kit No.	Note
20	C85-20PS	Le kit comprend: 1 joint de tige 1 rondelle 1 circlip
25	C85-25PS	

Vérins antirotation ("K")

Diamètre (mm)	Kit No.	Note
20	C85K-20PS	Le kit comprend: 1 joint de tige 1 rondelle 1 circlip
25	C85K-25PS	



Tige rentrée



Tige sortie

Amortissement élastique



Tige antirotation

Caractéristiques

Alésage (mm)	8	10	12	16	20	25
Diam. de tige (mm)	4	4	6	6	8	10
Filetage de tige	M4	M4	M6	M6	M8	M10 X 1,25
Raccordement	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8
Type	Simple effet/simple tige, tige rentrée, tige sortie					
Fluide	Air					
Pression d'épreuve	1,5 MPa					
Pression d'utilisation maxi	1,0 MPa					
Pression d'utilisation maxi	0,22 MPa	0,18 MPa	0,13 MPa	0,13 MPa	0,23 MPa	0,23 MPa
Température ambiante et fluide	-20 à 80°C (modèle à détection magnétique: -10 à 60°C)					
Amortissement	élastique (Standard)					
Lubrification	Pas nécessaire. Si nécessaire, utilisez de l'huile ISOVG32.					
Vitesse de piston	50 à 1500 mm/s					
Energie cinétique admissible	0,02 J	0,03 J	0,04 J	0,09 J	0,27 J	0,4 J
Précision d'antirotation*	±1° 30'	±1° 30'	±1°	±1°	±0° 42'	±0° 42'
Tolérance de course	0/+1				0/+1,4	

* Uniquement pour modèles antirotation.

CJ1

CJP

CJ2

CM2

C85

C76

CG1

MB

MB1

CP95

C95

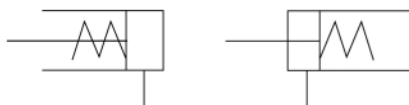
C92

CA1

CS1

Symboles

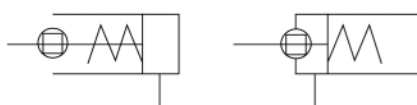
Standard



Tige rentrée

Tige sortie

Antirotation



Tige rentrée

Tige sortie

Effort du ressort (standard, tige antirotation)

Tige rentrée

Unité: N

Diam. (mm)	Course standard (mm)	Effort du ressort									
		10		25		50		100		150	
		Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé
8	10, 25, 50	4,02	4,41	3,43	4,41	2,45	4,41	—	—	—	—
10		5,69	6,28	4,90	6,28	3,53	6,28	—	—	—	—
12		6,57	7,16	5,79	7,16	4,41	7,16	—	—	—	—
16	10, 25, 50, 100, 150	12,1	13,2	10,3	13,2	7,45	13,2	7,45	13,2	7,45	13,2
20		18,6	21,6	16,7	21,6	11,8	21,6	9,81	39,2	9,81	39,2
25		25,3	27,5	22,1	27,5	16,7	27,5	13,7	47,1	15,7	47,1

Tige sortie

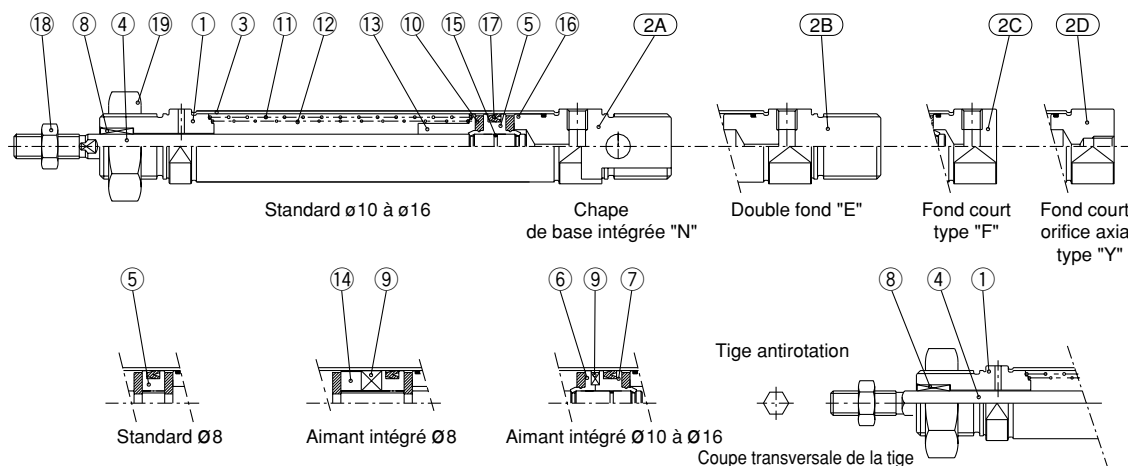
Unité: N

Diam. (mm)	Course standard (mm)	Effort du ressort									
		10		25		50		100		150	
		Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu	Comprimé	Détendu
8	10, 25, 50	5,30	3,92	5,30	3,14	5,30	2,65	—	—	—	—
10		5,98	4,81	5,98	4,02	5,98	3,53	—	—	—	—
12		6,57	5,59	6,57	4,90	6,57	4,51	—	—	—	—
16	10, 25, 50, 100, 150	14,7	11,3	14,7	9,22	14,7	7,85	14,7	7,85	14,7	7,85
20		39,2	33,0	39,2	23,5	39,2	9,81	39,2	9,81	39,2	9,81
25		47,1	40,4	47,1	30,4	47,1	13,7	47,1	13,7	47,1	15,7

Construction

Simple effet: simple tige

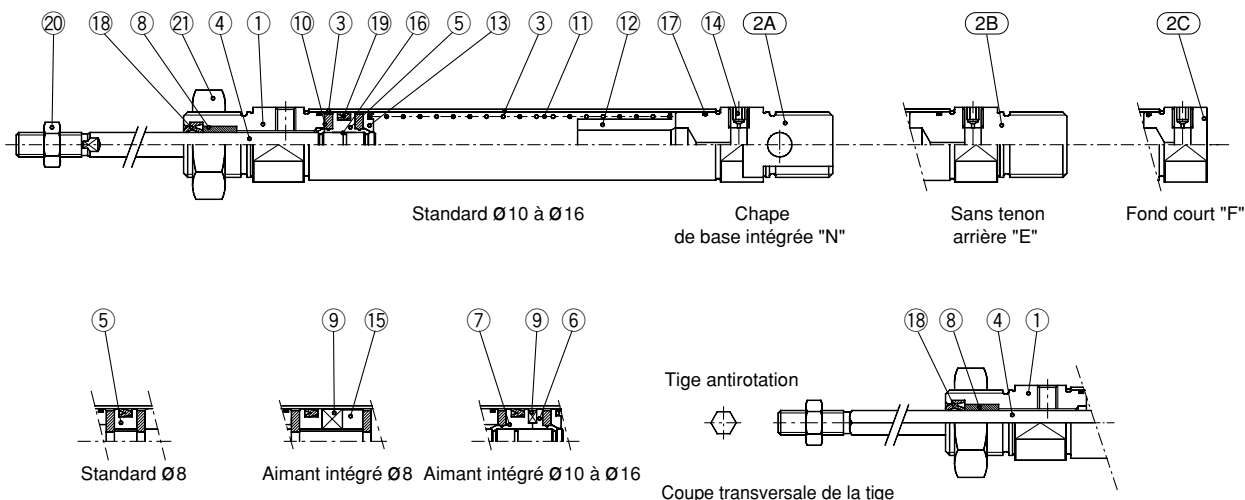
Tige rentrée/C□85□8 à 16-□S (démontage impossible)



N°	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②A	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②B	Fond arrière E	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②D	Fond arrière Y	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier inox	1	
⑤	Piston	Laiton	1	
⑥	Piston A	Laiton	1	(modèle avec détection)
⑦	Piston B	Laiton	1	(modèle avec détection)
⑧	Bague	Bronze fritté	1	

N°	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Aimant		1	(modèle avec détection)
⑩	Rondelle	Uréthane	2	
⑪	Ressort de rappel A	Corde à piano	1	
⑫	Ressort de rappel B	Corde à piano	1	
⑬	Guide du ressort	Laiton	1	
⑭	Entretoise	Laiton	1	
⑮	Joint de piston	NBR	1	
⑯	Joint de tube	NBR	1	
⑰	Joint de piston	NBR	1	
⑱	Ecrou de tige	Acier	1	Nickelé
⑲	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé

Tige sortie/C□85□8 à 16-□T (démontage impossible)



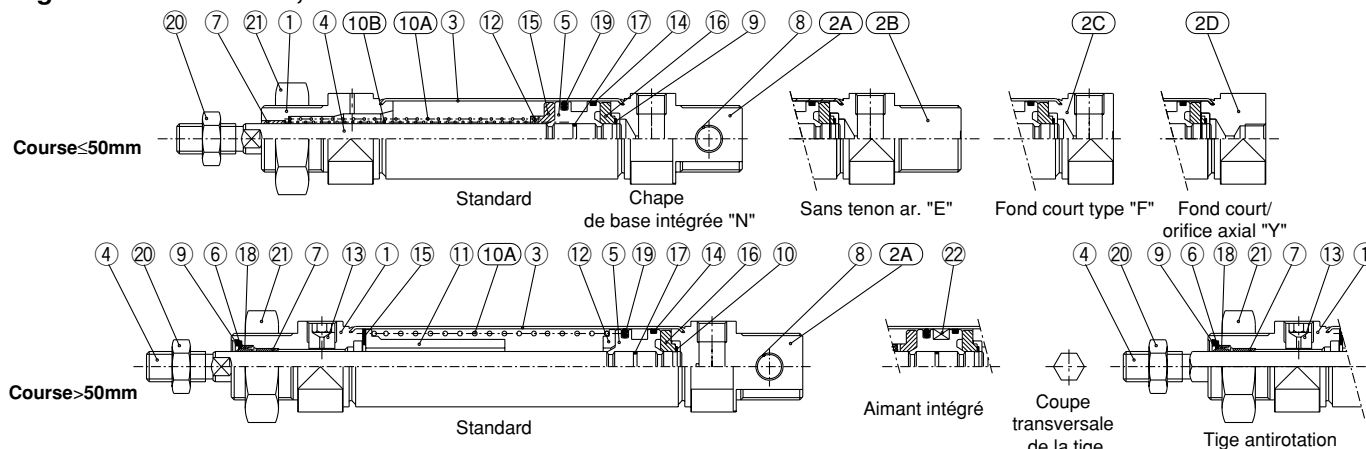
N°	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②A	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②B	Fond arrière E	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier inox	1	
⑤	Piston	Laiton	1	
⑥	Piston A	Laiton	1	(modèle avec détection)
⑦	Piston B	Laiton	1	(modèle avec détection)
⑧	Bague	Bronze fritté	1	
⑨	Aimant		1	(modèle avec détection)

N°	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑩	Rondelle	Uréthane	2	
⑪	Ressort de rappel C	Corde à piano	1	
⑫	Guide du ressort	Laiton	1	
⑬	Siège du ressort	Laiton	1	
⑭	Bouchon	Acier	1	
⑮	Entretoise	Laiton	1	
⑯	Joint de piston	NBR	1	2 pour le modèle avec détection
⑰	Joint de tube	NBR	1	
⑱	Joint de tige	NBR	1	Nickelé
⑲	Joint de piston	NBR	1	Nickelé
⑳	Ecrou de tige	Acier	1	
㉑	Ecrou de montage	Acier	1	

Construction

Simple effet: simple tige

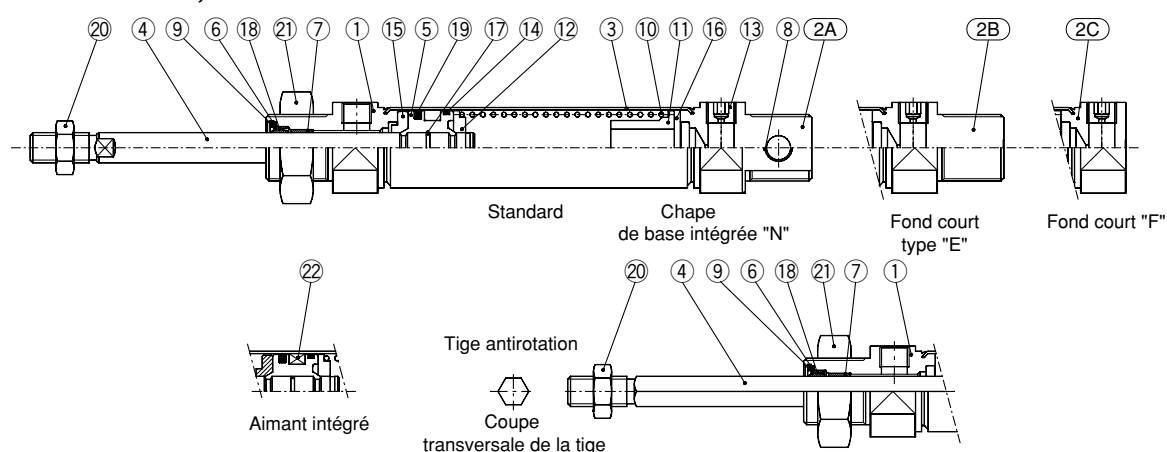
Tige rentrée/C85□20, 25-□S



N°	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②A	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②B	Fond arrière E	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②D	Fond arrière Y	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier *	1	Chromaté dur
⑤	Piston	Alliage d'aluminium	1	Chromaté
⑥	Rondelle	Acier au carbone	1	Nickelé
⑦	Douille	Bronze fritté	1	
⑧	Bague	Bronze fritté	1	
⑨	Circlip	Acier	1	Nickelé
⑩A	Ressort de rappel A	Corde à piano	1	Chromaté zingué

* Acier inox (tige antirotation)

Tige sortie/C85□20, 25-□T



N°	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②A	Fond arrière N	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②B	Fond arrière E	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier *	1	Chromaté dur
⑤	Piston	Alliage d'aluminium	1	Chromaté
⑥	Rondelle	Acier	1	Nickelé
⑦	Bague	Bronze fritté	1	
⑧	Bague	Bronze fritté	1	
⑨	Circlip	Acier	1	Nickelé
⑩	Ressort de rappel	Corde à piano	1	Chromaté zingué

* Acier inox (tige antirotation)

N°	Description	Matière	Quantité	Remarques
⑩B	Ressort de recul B	Corde à piano	1	Chromaté zingué
⑪	Guide du ressort	Alliage d'aluminium	1	
⑫	Support de ressort	Alliage d'aluminium	1	
⑬	Vis de montage	Acier au carbone	1	
⑭	Joint	Résine	1	
⑮	Rondelle A	Uréthane	1	
⑯	Rondelle B	Uréthane	1	
⑰	Joint de piston	NBR	1	
⑱	Joint de tige	NBR	1	
⑲	Joint de piston	NBR	1	
⑳	Ecrou de tige	Acier	1	Nickelé
㉑	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé
㉒	Aimant		1	(modèle avec détection)

N°	Dénomination	Material	Quantité	Remarques
⑪	Guide du ressort	Alliage d'aluminium	1	
⑫	Guide du ressort	Alliage d'aluminium	1	
⑬	Bouchon évent	Acier	1	
⑭	Joint	Résine	1	
⑮	Rondelle A	Uréthane	1	
⑯	Rondelle B	Uréthane	1	
⑰	Joint de piston	NBR	1	
⑱	Joint de tige	NBR	1	
⑲	Joint de piston	NBR	1	
⑳	Ecrou bout de tige	Acier	1	Nickelé
㉑	Ecrou de montage	Acier	1	Nickelé
㉒	Aimant		1	(modèle avec détection)

CJ1

CJP

CJ2

CM2

C85

C76

CG1

MB

MB1

CP95

C95

C92

CA1

CS1

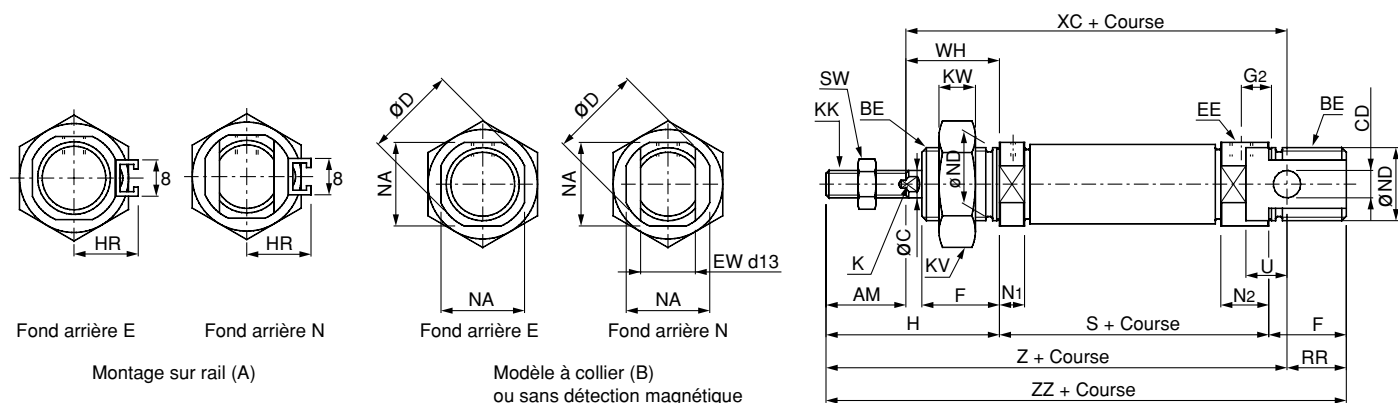
Série C85

Dimensions

Simple effet: tige rentrée

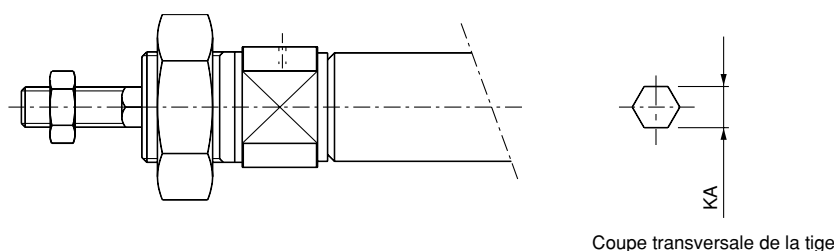
C□85^N_E Diam. — Course S —

Avec ou sans détection magnétique



C□85KN, C□85KE

Tige antirotation



Unité: (mm)

Diam.	AM	BE	ØC	CD	ØD	EE	EW	F	G2	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	ØND(h8)	RR	SW	U	WH
Ø8	12	M12 X 1,25	4	4 ^{+0.030} ₀	16,7	M5	8	12	5	28	10	—	4,2	M4	19	6	5,5	9,5	15	12	10	7	6	16
Ø10	12	M12 X 1,25	4	4 ^{+0.030} ₀	16,7	M5	8	12	5	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	5,5	9,5	15	12	10	7	6	16
Ø12	16	M16 X 1,5	6	6 ^{+0.030} ₀	19,7	M5	12	17	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	5,5	10,5	18	16	14	10	9	22
Ø16	16	M16 X 1,5	6	6 ^{+0.030} ₀	19,7	M5	12	17	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	5,5	10,5	18	16	13	10	9	22
Ø20	20	M22 X 1,5	8	8 ^{+0.036} _{-0.006}	27,9	G1/8	16	20	8	44	17	6	8,2	M8	32	11	15	15	24	22	11	13	12	24
Ø25	22	M22 X 1,5	10	8 ^{+0.036} _{-0.006}	33,4	G1/8	16	22	8	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	11	15	15	30	22	11	17	12	28

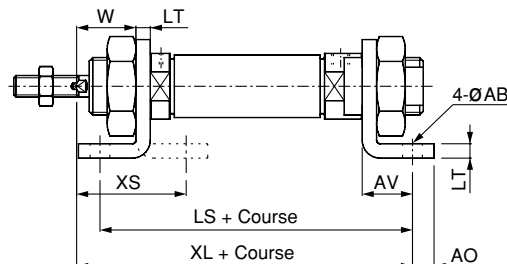
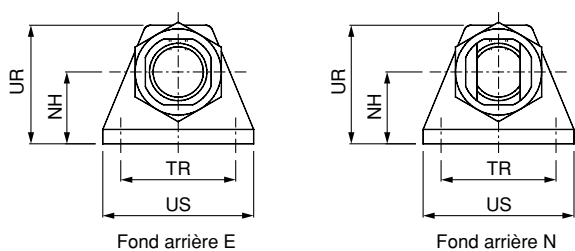
Diam.	S			XC			Z			ZZ		
	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	1 à 50
Ø8	46{52}{56{62}}	—	—	64{70}{74{80}}	—	—	76{82}{86{92}}	—	—	86{92}{96{102}}	—	—
Ø10	46{50}{56{60}}	—	—	64{68}{74{78}}	—	—	76{80}{86{90}}	—	—	86{90}{96{100}}	—	—
Ø12	50{53,5}{60{63,5}}	—	—	75{78,5}{85{88,5}}	—	—	91{94,5}{101{104,5}}	—	—	105{108,5}{115{118,5}}	—	—
Ø16	56{59,5}{66{69,5}}	71,5{75}{92{95,5}}	87{90,5}{118{121,5}}	82{85,5}{92{95,5}}	97,5{101}{118{121,5}}	113{116,5}{144{147,5}}	98{101,5}{108{111,5}}	113,5{117}{134{137,5}}	129{132,5}{160{163,5}}	111{114,5}{121{124,5}}	126,5{130}{147{150,5}}	142{145,5}{173{176,5}}
Ø20	62{87}	112	137	95{120}	145	170	115{140}	165	190	126{151}	176	201
Ø25	65{88,5}	113,5	138,5	104{127,5}	152,5	177,5	126{149,5}	174,5	199,5	137{160,5}	185,5	210,5

() : Détection magnétique. { } : Tige antirotation

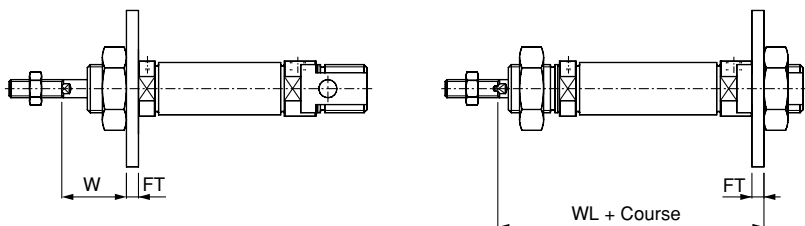
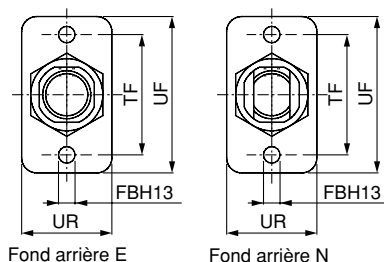
Dimensions des éléments de fixation

Simple effet: tige rentrée

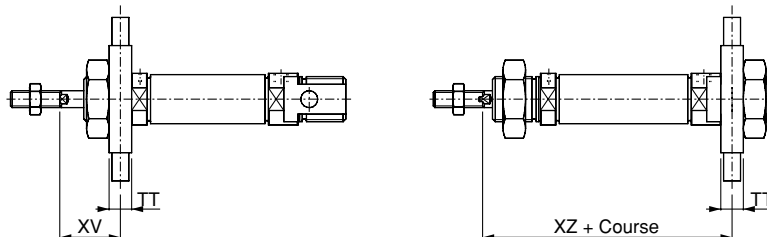
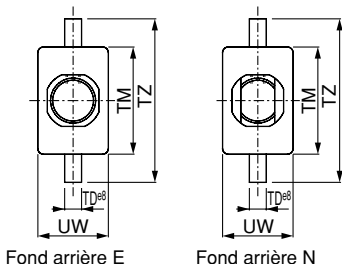
Équerre de montage: ^A_BC85L10, ^A_BC85L16, ^A_BC85L25



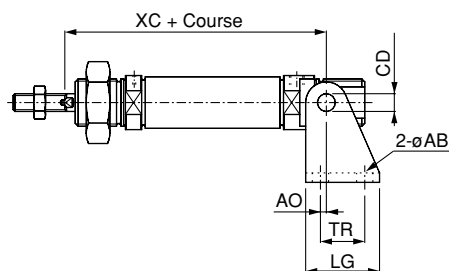
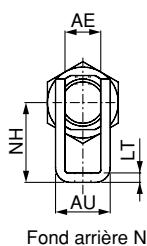
Flasque avant, flasque arrière: C85F10, C85F16, C85F25



Tourillon avant, tourillon arrière: C85T10, C85T16, C85T25



Chape: C85C10, C85C16, C85C25



Unité: (mm)

Diam.	Équerre(s)															Flasque avant, flasque arrière									
	AO	US	ØAB	LT	NH	LS			XL			TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	WL		
						1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150												1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	5	35	4,5	3,2	16	68(74) (78(84))	—	—	73(79) (83(89))	—	—	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	65,2(71,2) (75,2(81,2))	—	—
Ø10	5	35	4,5	3,2	16	68(72) (78(82))	—	—	73(77) (83(87))	—	—	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	65,2(69,2) (75,2(79,2))	—	—
Ø12	6	42	5,5	4	20	78(81,5) (88(91,5))	—	—	86(89,5) (96(99,5))	—	—	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	76(79,5) (86(89,5))	—	—
Ø16	6	42	5,5	4	20	84(87,5) (94(97,5))	99,5(103) (120(123,5))	115(118,5) (146(149,5))	92(95,5) (102(105,5))	107,5(111) (128(131,5))	123(126,5) (154(157,5))	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	82(85,5) (92(95,5))	97,5(101) (118(121,5))	113(116,5) (144(147,5))
Ø20	8	54	6,6	5	25	96(121)	146	171	103(128)	153	178	40	36	17	42	19	40	6,6	5	50	66	19	91(116)	141	166
Ø25	8	54	6,6	5	25	96(122,5)	147,5	172,5	110(133,5)	158,5	183,5	40	40	17	42	23	40	6,6	5	50	66	23	98(121,5)	146,5	171,5

Diam.	Tourillon avant, tourillon arrière									Chape											
	TT	UW	TD e8	TM	TZ	XV	ZX			CD	AE	øAB	AO	AU	TR	LG	NH	LT	XC		
							1 à 50	51 à 100	101 à 150										1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	6	20	4	26	38	13	65(71) (75(81))	—	—	4 ^{+0,030} ₀	8,1	4,5	1,5	13,1	12,5	20	24	2,5	64(70) (74(80))	—	—
Ø10	6	20	4	26	38	13	65(69) (75(79))	—	—	4 ^{+0,030} ₀	8,1	4,5	1,5	13,1	12,5	20	24	2,5	64(68) (74(78))	—	—
Ø12	8	25	6	38	58	18	76(79,5) (86(89,5))	—	—	6 ^{+0,030} ₀	12,1	5,5	2	18,5	15	25	27	3,2	75(78,5) (85(88,5))	—	—
Ø16	8	25	6	38	58	18	82(85,5) (92(95,5))	97,5(101) (118(121,5))	113(116,5) (144(147,5))	6 ^{+0,030} ₀	12,1	5,5	2	18,5	15	25	27	3,2	82(88,5) (92(95,5))	97,5(101) (118(121,5))	113(116,5) (144(147,5))
Ø20	8	32	6	46	66	20	90(115)	140	165	8 ^{+0,036} ₀	16,1	6,6	4	24,1	20	32	30	4	95(120)	145	170
Ø25	8	32	6	46	66	24	97(120,5)	145,5	170,5	8 ^{+0,036} ₀	16,1	6,6	4	24,1	20	32	30	4	104(127,5)	152,5	177,5

() : Détection magnétique. { } : Tige antirotation.

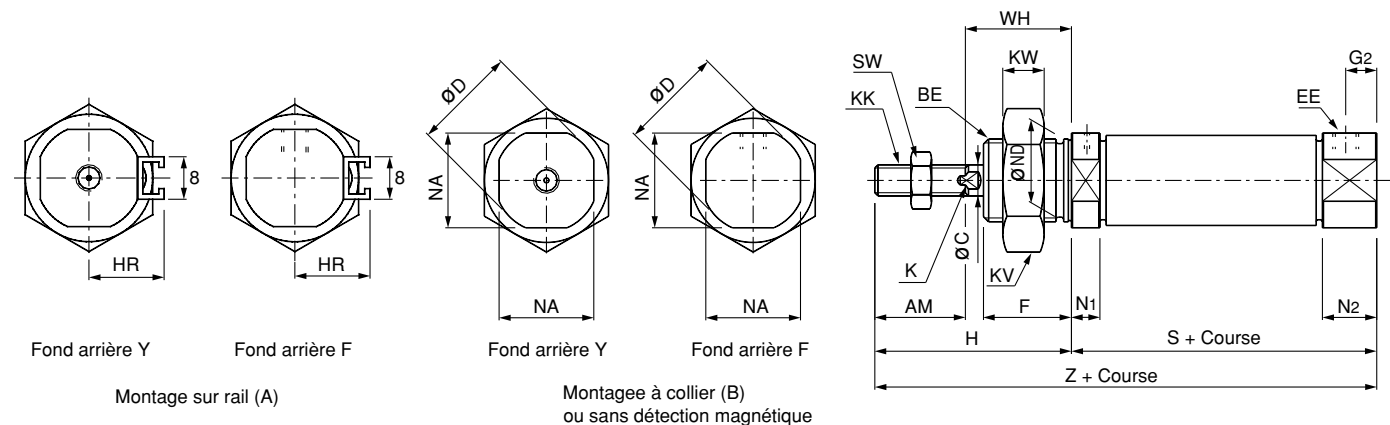
Série C85

Dimensions

Simple effet : Tige rentrée

C□85^F Diam. Course S

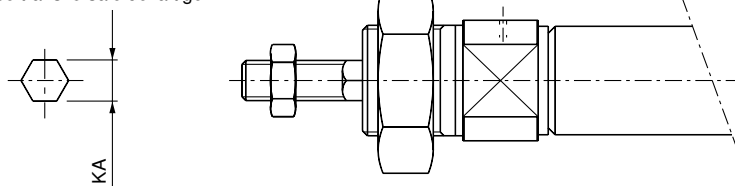
Avec ou sans détection magnétique



C□85KF, C□85KY

Tige antirotation

Coupe transversale de la tige



Unité: (mm)

Diam.	AM	BE	ØC	ØD	EE	F	G2	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	ØND(h8)	SW	WH
Ø8	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	5	28	10	—	4,2	M4	19	6	5,5	9,5	15	12	7	16
Ø10	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	5	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	5,5	9,5	15	12	7	16
Ø12	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	5,5	10,5	18	16	10	22
Ø16	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	6	38	14	5	6,2	M6	24	8	5,5	10,5	18	16	10	22
Ø20	20	M22 X 1,5	8	27,9	G1/8	20	8	44	17	6	8,2	M8	32	10	15	15	24	22	13	24
Ø25	22	M22 X 1,5	10	33,4	G1/8	22	8	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	10	15	15	30	22	17	28

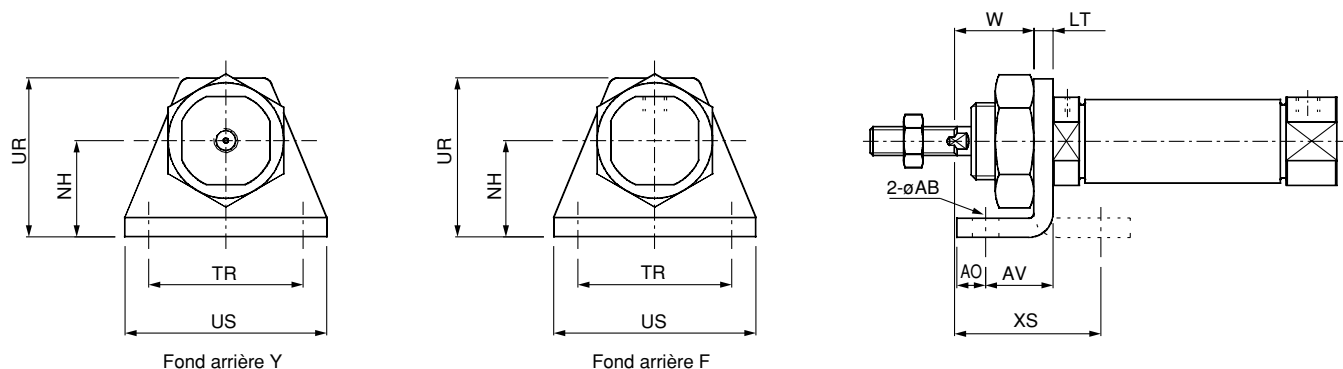
Diam.	S			Z		
	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	46(52){56(62)}	—	—	74(80){84(90)}	—	—
Ø10	46(50){56(60)}	—	—	74(78){84(88)}	—	—
Ø12	50(53,5){60(63,5)}	—	—	88(91,5){98(101,5)}	—	—
Ø16	50(53,5){60(63,5)}	65,5(69){86(89,5)}	81(84,5){112(115,5)}	88(91,5){98(101,5)}	103,5(107){124(127,5)}	119(122,5){150(153,5)}
Ø20	62{87}	112	137	106{131}	156	181
Ø25	65{88,5}	113,5	138,5	115{138,5}	163,5	188,5

(): Détection magnétique. { }: Tige antirotation.

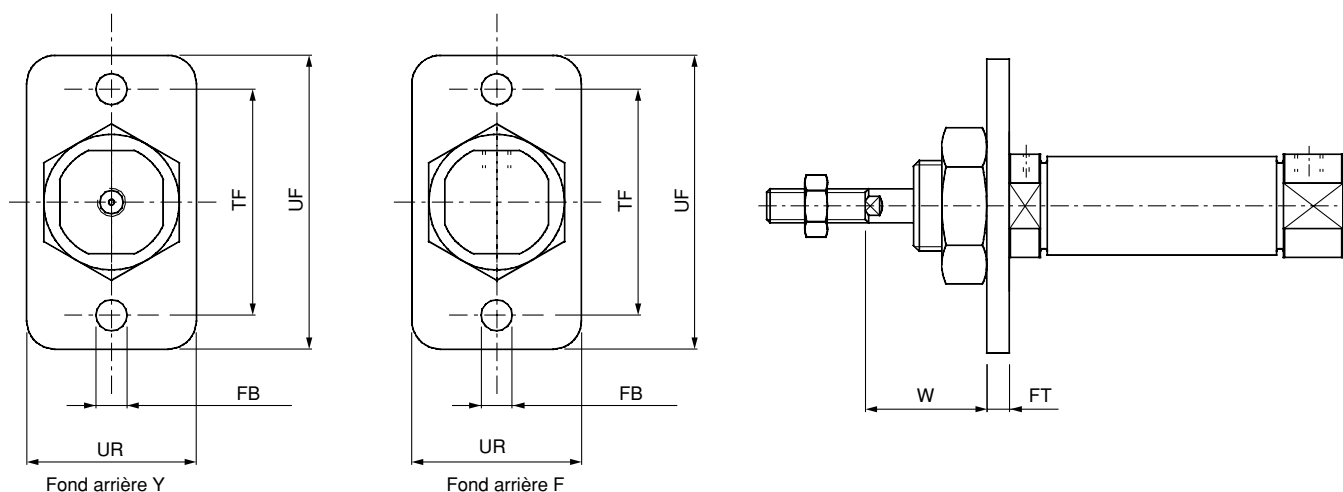
Dimensions des éléments de fixation

Simple effet: tige rentrée

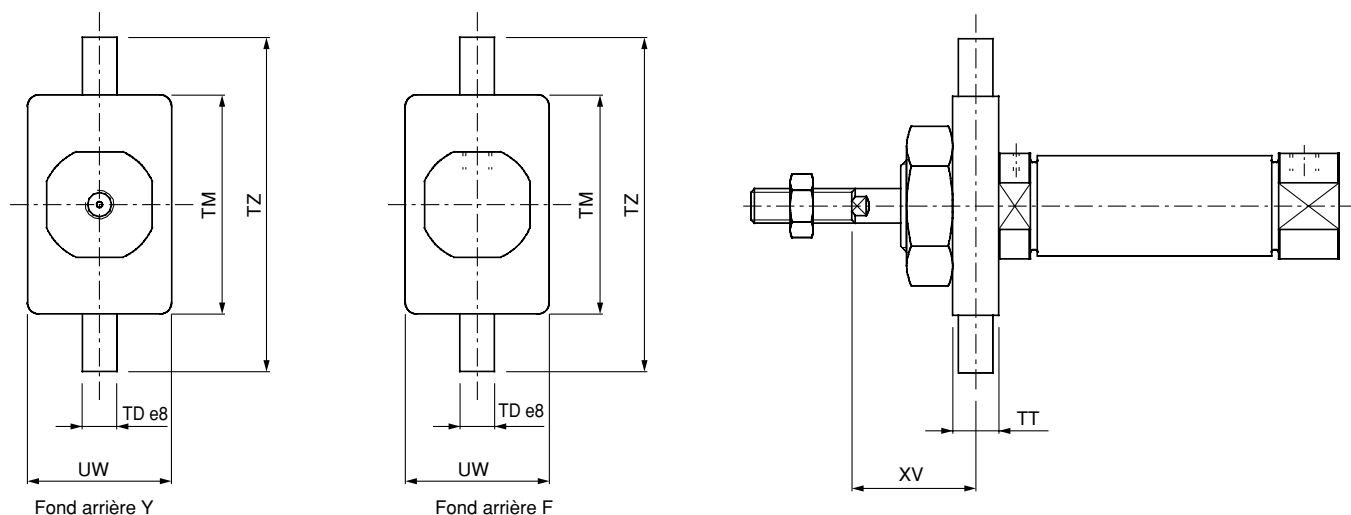
Équerre : C85L10A, C85L16A, C85L25A



Flasque avant : C85F10, C85F16, C85F25



Tourillon avant: C85T10, C85T16, C85T25



Unité: (mm)

Diam.	Équerre										Flasque avant						Tourillon avant					
	AO	US	øAB	LT	NH	TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	TT	UW	TD e8	TM	TZ	XV
ø8	5	35	4,5	3,2	16	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
ø10	5	35	4,5	3,2	16	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
ø12	6	42	5,5	4	20	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
ø16	6	42	5,5	4	20	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
ø20	8	54	6,6	5	25	40	36	17	42	19	40	6,6	5	50	66	19	8	32	6	46	66	20
ø25	8	54	6,6	5	25	40	40	17	42	23	40	6,6	5	50	66	23	8	32	6	46	66	24

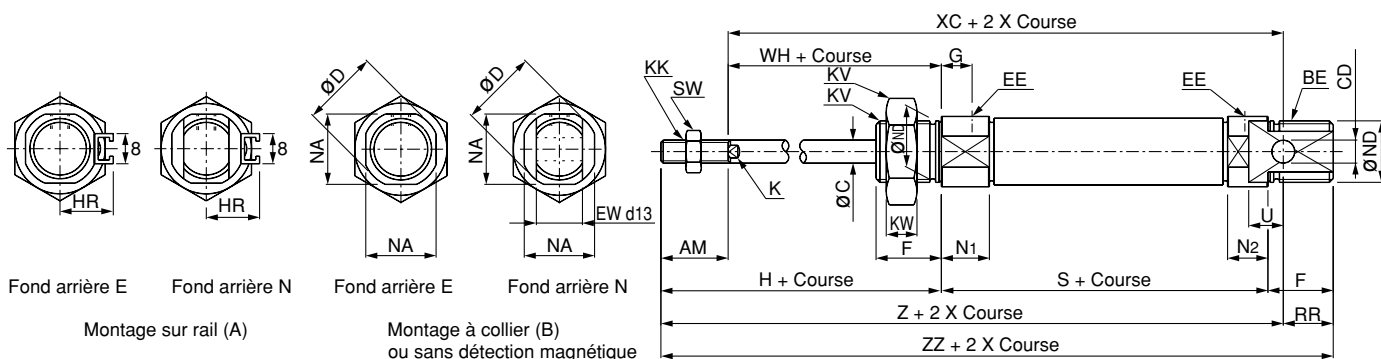
Série C85

Dimensions

Simple effet: tige sortie

C□85^N_E Diam — Course T —

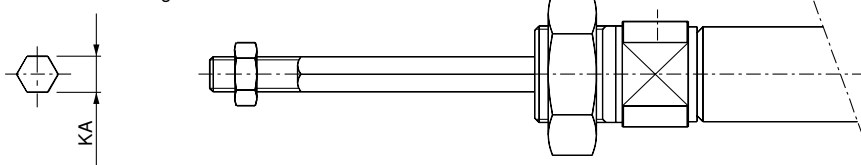
Avec ou sans détection magnétique



C□85KN, E

Tige antirotation

Coupe transversale de la tige



Unité: (mm)

Diam.	AM	BE	ØC	CD	ØD	EE	EW	F	G	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	ØND(h8)	RR	SW	U	WH
Ø8	12	M12 X 1,25	4	4 ^{+0,030} ₀	16,7	M5	8	12	7	28	10	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	10	7	6	16
Ø10	12	M12 X 1,25	4	4 ^{+0,030} ₀	16,7	M5	8	12	7	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	12	10	7	6	16
Ø12	16	M16 X 1,5	6	6 ^{+0,030} ₀	19,7	M5	12	17	8	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	16	14	10	9	22
Ø16	16	M16 X 1,5	6	6 ^{+0,030} ₀	19,7	M5	12	17	8	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	16	13	10	9	22
Ø20	20	M22 X 1,5	8	8 ^{+0,036} _{-0,006}	27,9	G1/8	16	20	8	44	17	6	8,2	M8	32	10	15	15	24	22	11	13	12	24
Ø25	22	M22 X 1,5	10	8 ^{+0,036} _{-0,006}	33,4	G1/8	16	22	8	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	10	15	15	30	22	11	17	12	28

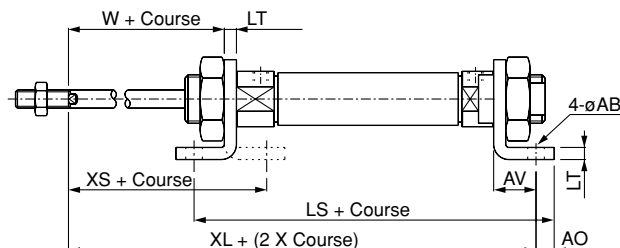
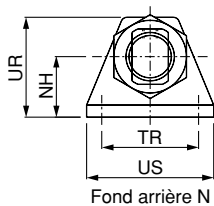
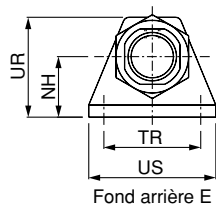
Diam.	S			Z			XC			ZZ		
	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	64,5(70,5)	—	—	94,5(100,5)	—	—	82,5(88,5)	—	—	104,5(110,5)	—	—
Ø10	64,5(68,5)	—	—	94,5(98,5)	—	—	82,5(86,5)	—	—	104,5(108,5)	—	—
Ø12	70(73,5)	—	—	111(114,5)	—	—	95(98,5)	—	—	125(128,5)	—	—
Ø16	75(78,5)	101(104,5)	127(130,5)	117(120,5)	143(146,5)	169(172,5)	101(104,5)	127(130,5)	153(156,5)	130(133,5)	156(159,5)	182(185,5)
Ø20	87	112	137	140	165	190	120	145	170	151	176	201
Ø25	88,5	113,5	138,5	149,5	174,5	199,5	127,5	152,5	177,5	160,5	185,5	210,5

(): Détection magnétique.

Dimensions des éléments de fixation

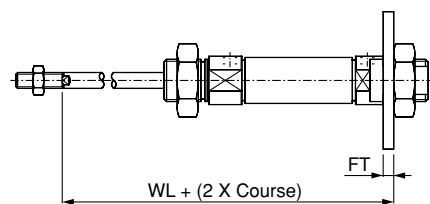
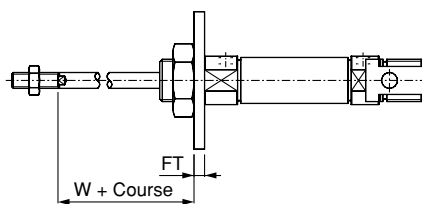
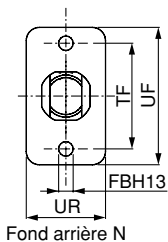
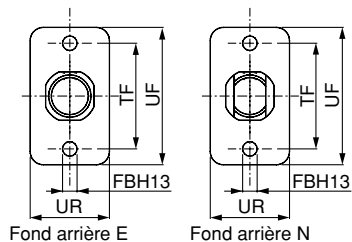
Simple effet : tige sortie

C85N, C85E

Équerre de montage : C85L10^A_B, C85L16^A_B, C85L25^A_B

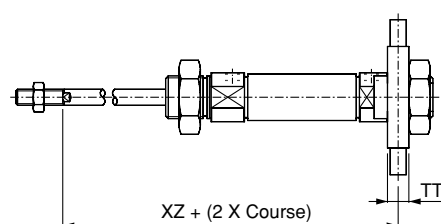
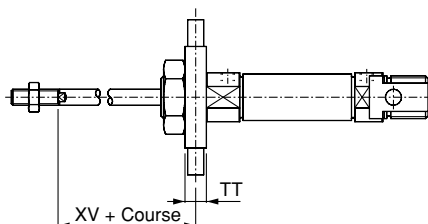
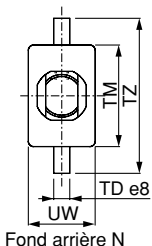
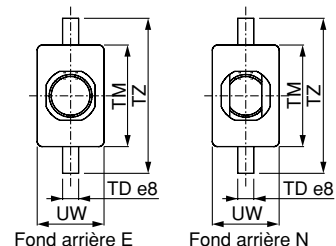
C85N, C85E

Flasque avant, flasque arrière : C85F10, C85F16, C85F25



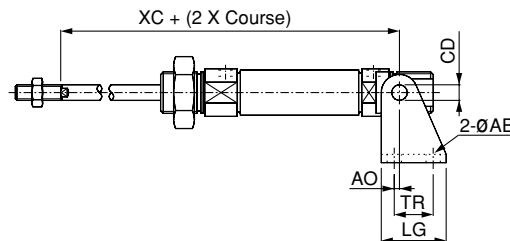
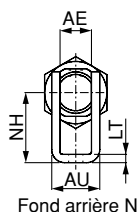
C85N, C85E

Tourillon avant, tourillon arrière : C85T10, C85T16, C85T25



C85N

Chape : C85C10, C85C16, C85C25



Unité: (mm)

Diam.	Équerre (s)															Flasque avant, flasque arrière									
	AO	US	øAB	LT	NH	LS			XL			TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	WL		
						1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150												1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	5	35	4,5	3,2	16	86,5(92,5)	—	—	91,5(97,5)	—	—	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	83,7(89,7)	—	—
Ø10	5	35	4,5	3,2	16	86,5(90,5)	—	—	91,5(95,5)	—	—	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	83,7(87,7)	—	—
Ø12	6	42	5,5	4	20	98(101,5)	—	—	106(109,5)	—	—	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	96(99,5)	—	—
Ø16	6	42	5,5	4	20	103(106,5)	129(132,5)	155(158,5)	111(114,5)	137(140,5)	163(166,5)	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	101(104,5)	127(130,5)	153(156,5)
Ø20	8	54	6,6	5	25	121	146	171	128	153	178	40	36	17	42	19	40	6,6	5	50	66	19	116	141	166
Ø25	8	54	6,6	5	25	122,5	147,5	172,5	133,5	158,5	183,5	40	40	17	42	23	40	6,6	5	50	66	23	121,5	146,5	171,5

Diam.	Tourillon avant, tourillon arrière									Chape											
	TT	UW	TD e8	TM	TZ	XV	ZX			CD	AE	øAB	AO	AU	TR	LG	NH	LT	XC		
							1 à 50	51 à 100	101 à 150										1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	6	20	4	26	38	13	83,5(89,5)	—	—	4 ^{+0,030} ₀	8,1	4,5	1,5	13,1	12,5	20	24	2,5	82,5(88,5)	—	—
Ø10	6	20	4	26	38	13	83,5(87,5)	—	—	4 ^{+0,030} ₀	8,1	4,5	1,5	13,1	12,5	20	24	2,5	82,5(86,5)	—	—
Ø12	8	25	6	38	58	18	96(99,5)	—	—	6 ^{+0,030} ₀	12,1	5,5	2	18,5	15	25	27	3,2	95(98,5)	—	—
Ø16	8	25	6	38	58	18	101(104,5)	127(130,5)	153(156,5)	6 ^{+0,030} ₀	12,1	5,5	2	18,5	15	25	27	3,2	101(104,5)	127(130,5)	153(156,5)
Ø20	8	32	6	46	66	20	115	140	165	8 ^{+0,036} ₀	16,1	6,6	4	24,1	20	32	30	4	120	145	170
Ø25	8	32	6	46	66	24	120,5	145,5	170,5	8 ^{+0,036} ₀	16,1	6,6	4	24,1	20	32	30	4	127,5	152,5	177,5

() : Détection magnétique.

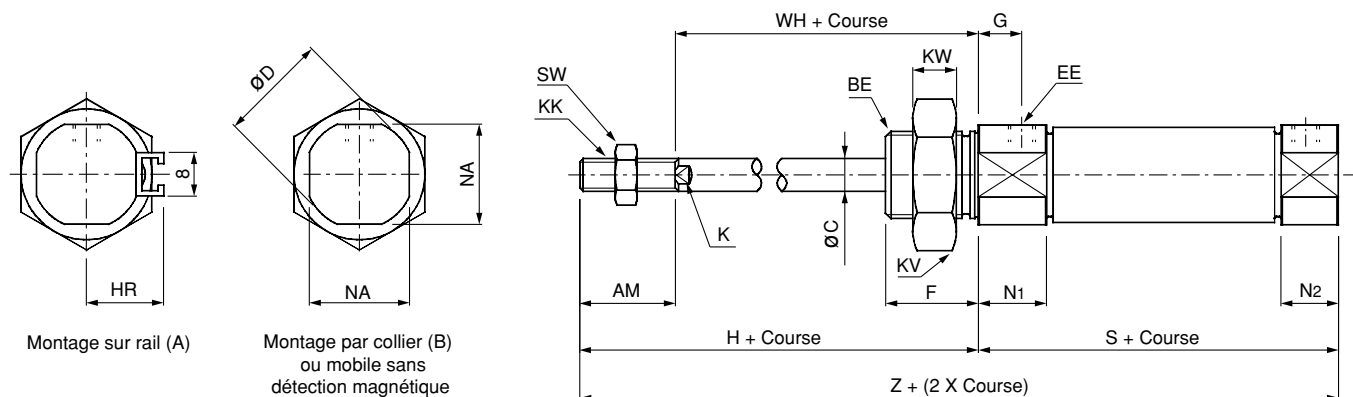
Série C85

Dimensions

Simple effet :tige de sortie

C□85F Diam Course T —

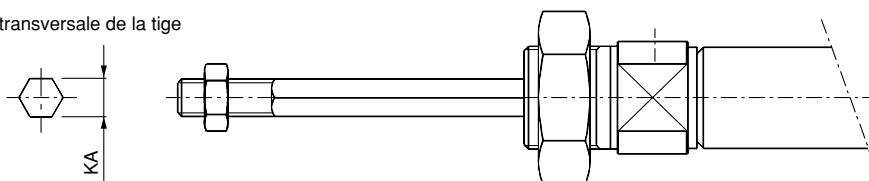
Avec ou sans détection magnétique



C85KF, CD85KF

Tige antirotation

Coupe transversale de la tige



Unité: (mm)

Diam.	AM	BE	ØC	ØD	EE	F	G	H	HR	K	KA	KK	KV	KW	N1	N2	NA	SW	WH
Ø8	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	28	10	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	7	16
Ø10	12	M12 X 1,25	4	16,7	M5	12	7	28	10,5	—	4,2	M4	19	6	11,5	9,5	15	7	16
Ø12	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	10	22
Ø16	16	M16 X 1,5	6	19,7	M5	17	8	38	14	5	6,2	M6	24	8	12,5	10,5	18	10	22
Ø20	20	M22 X 1,5	8	27,9	G1/8	20	8	44	17	6	8,2	M8	32	10	15	15	24	13	24
Ø25	20	M22 X 1,5	10	33,4	G1/8	22	8	50	20	8	10,2	M10 X 1,25	32	10	15	15	30	17	28

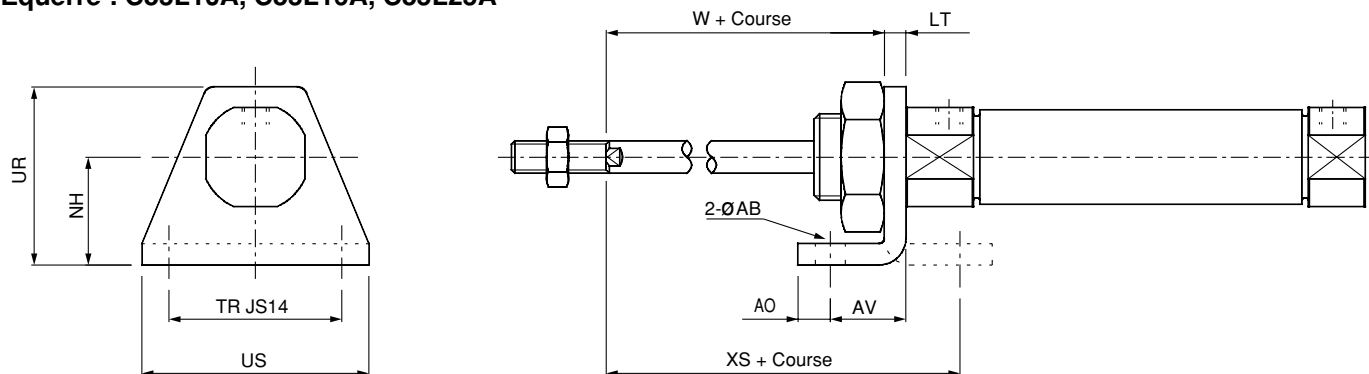
Diam.	S			Z		
	1 à 50	51 à 100	101 à 150	1 à 50	51 à 100	101 à 150
Ø8	64,5(70,5)	—	—	92,5(98,5)	—	—
Ø10	64,5(68,5)	—	—	92,5(96,5)	—	—
Ø12	70(73,5)	—	—	108(111,5)	—	—
Ø16	69(72,5)	95(98,5)	121(124,5)	107(110,5)	133(136,5)	159(162,5)
Ø20	87	112	137	131	156	181
Ø25	88,5	113,5	138,5	138,5	163,5	188,5

(): Détection magnétique.

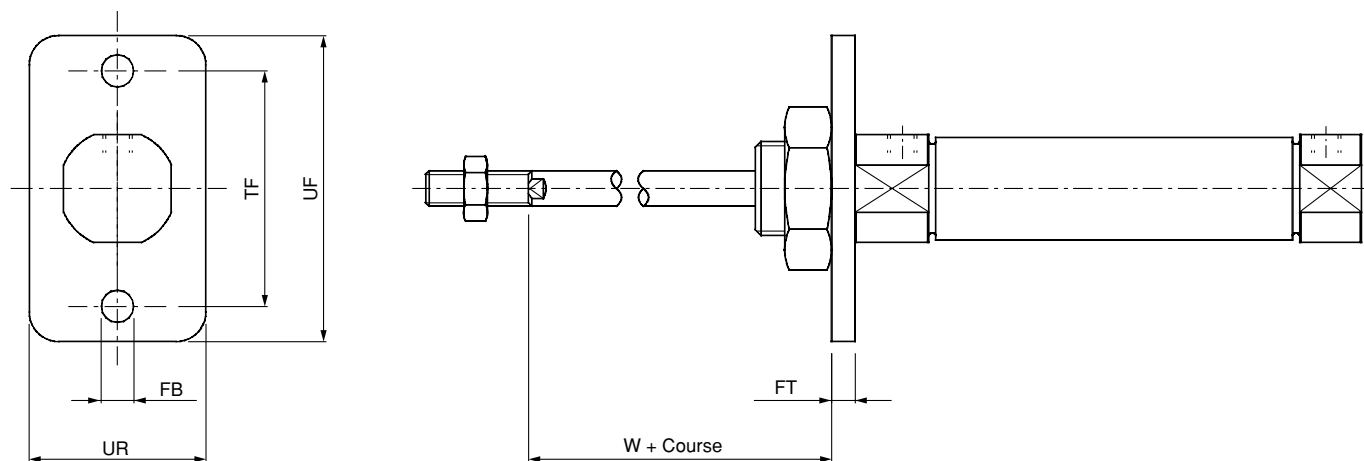
Dimensions des éléments de fixation

Simple effet : tige sortie

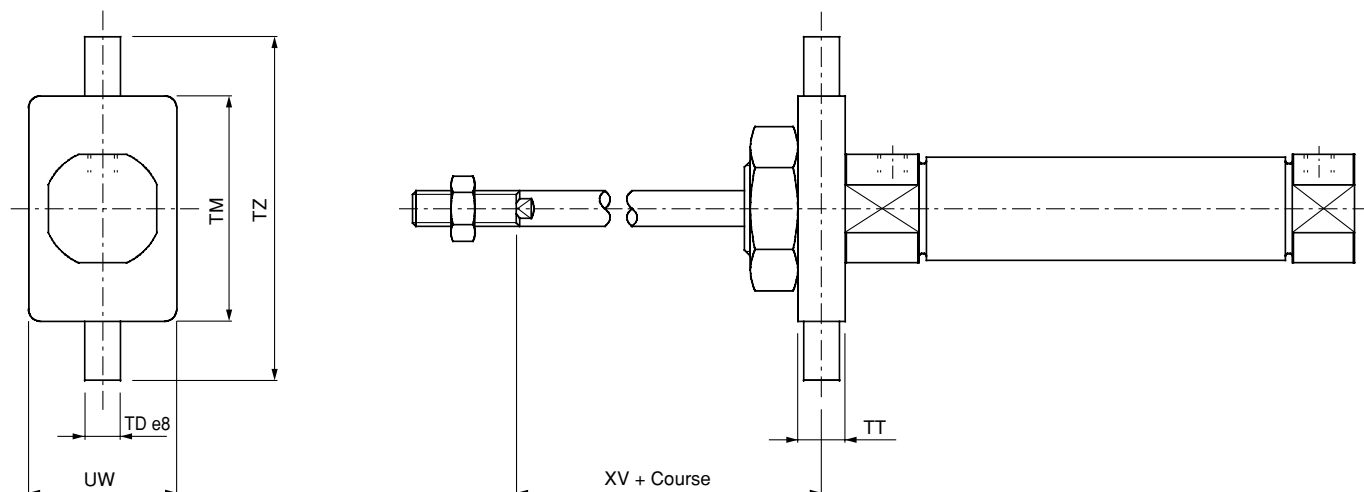
Équerre : C85L10A, C85L16A, C85L25A



Flasque avant : C85F10, C85F16, C85F25



Tourillon avant : C85T10, C85T16, C85T25



Unité : (mm)

Diam.	Équerre										Flasque avant						Tourillon avant					
	AO	US	ØAB	LT	NH	TR JS14	XS	AV	UR	W	UR	FBH13	FT	TF	UF	W	TT	UW	TD e8	TM	TZ	XV
Ø8	5	35	4,5	3,2	16	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
Ø10	5	35	4,5	3,2	16	25	23,8	11	26	12,8	22	4,5	3,2	30	40	12,8	6	20	4	26	38	13
Ø12	6	42	5,5	4	20	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
Ø16	6	42	5,5	4	20	32	32	14	33	18	30	5,5	4	40	52	18	8	25	6	38	58	18
Ø20	8	54	6,6	5	25	40	36	17	42	19	40	6,6	5	50	66	19	8	32	6	46	66	20
Ø25	8	54	6,6	5	25	40	40	17	42	23	40	6,6	5	50	66	23	8	32	6	46	66	24

Série C85

Haute Température

XB6

C85 Montage Diamètre Course XB6

N, E, F, Y 8, 10, 12, 16, 20, 25 mm

Les joints des vérins standard ont été remplacés par des joints spéciaux de sorte que le vérin puisse travailler à haute température ambiante (-10 à 150°C).

Applications possibles:

- Diamètre 8 + 0 et 25 mm
- Amortissement élastique
- Sans aimants (les détecteurs magnétiques ne peuvent pas être utilisés à haute température.)
- Simple tige - Double effet
- Tige traversante - Double effet (W)

Dimensions standard

Caractéristiques

Modèle	Vérin pneumatique
Diamètre	Ø8, Ø10, Ø12, Ø16, Ø20, Ø25 mm
Type	Double effet
Température ambiante	-10 à 150°C
Amortissement	Elastique
Matière	Joint: caoutchouc fluoré Segment porteur: résine fluorée
Lubrification	Graisse haute T°

Basse Température

XB7

C85 Montage Diamètre Course XB7

N, E, F, Y 20, 25 mm

Les joints des vérins standard ont été remplacés par des joints spéciaux de sorte que le vérin puisse travailler à basse température ambiante (-40 à +70°C).

Applications possibles:

- Diamètre 20 et 25 mm
- Amortissement élastique
- Sans aimants (les détecteurs magnétiques ne peuvent pas être utilisés à basse température.)
- Simple tige - Double effet
- Tige traversante - Double effet (W)

Dimensions standard

Caractéristiques

Modèle	Vérin pneumatique
Diamètre	Ø20, Ø25 mm
Type Température ambiante	Double effet
Amortissement	-40 à 70°C Elastique
Matière	Joint: caoutchouc nitrile à faible teneur Segment porteur: résine fluorée
Lubrification	Graisse basse T°

Faible vitesse

XB9
C85 **Montage** **Diamètre** **Course** **XB9**

N, E, F, Y 20, 25 mm

Le vérin n'est pas soumis à des à-coups même à une vitesse comprise entre 10 et 50 mm/sec. Tous les vérins, peu importe la course, travaillent en douceur à une vitesse constante.

Applications possibles :

- Diamètre 20 et 25 mm
- Seulement modèle amortissement élastique
- Avec ou sans aimants
- Simple tige - Double effet

Dimensions standard

Caractéristiques

Modèle	Vérin pneumatique
Diamètre	Ø20, Ø25 mm
Type	Double effet
Vitesse de déplacement	10 à 50 mm/sec
Amortissement	Elastique

Racleur robuste

XC4
C85 **Montage** **Diamètre** **Course** **XC4**

N, E, F, Y 20, 25 mm

Ce modèle convient spécialement lorsque le vérin est en contact avec le sable, la terre ou la poussière. Compatible avec les machines à couler, machines de construction, véhicules utilitaires, etc..

Applications possibles :

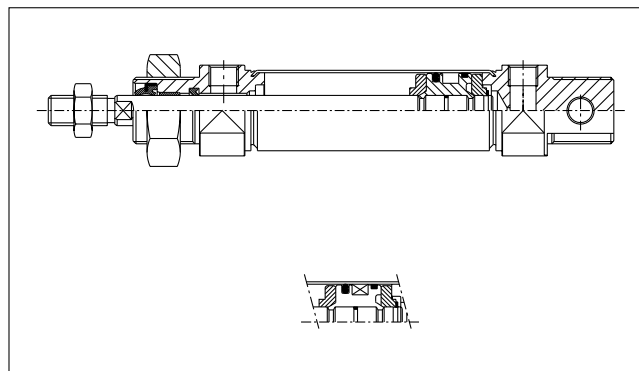
- Diamètre 20 et 25 mm
- Seulement modèle amortissement élastique
- Avec ou sans aimants
- Simple tige - Double effet
- Tige traversante - Double effet (W)

Dimensions standard

Caractéristiques

Modèle	Vérin pneumatique
Diamètre	Ø20, Ø25 mm
Pression maxi d'utilisation	1 MPa
Pression mini d'utilisation	0,08 MPa
Amortissement	Elastique
Racleur	NBR

Construction


CJ1
CJP
CJ2
CM2
C85
C76
CG1
MB
MB1
CP95
C95
C92
CA1
CS1

Vérins double effet , montage direct normalisés ISO/CETOP

Série C85R

Ø8, Ø10, Ø12, Ø16, Ø20, Ø25

Pour passer commande

**Double effet
Simple tige**

C **D** 85 R **A** **F** 16-40 **B** **R2**

Aimant

—	Aucun
D	Aimant intégré

Modèle

A	Fixation par la base
B*	Fixation axiale

* Uniquement Ø20, Ø25

Montage

Symb.	Montage
F	Fond court
Y	Fond court / orifice axial

Autres options

R2	Tige et écrou de tige en acier inoxydable
-----------	---

Montage des détecteurs

B	Par collier
----------	-------------

Reportez-vous en page 1.5-35 pour plus d'informations sur les détecteurs et sur les colliers.

Diamètre-Course

Diamètre (mm)	Course standard (mm)*	Course maxi (mm)
Ø8	10, 25, 40, 50, 80, 100	100
Ø10		
Ø12		
Ø16	125, 160	160
Ø20	10, 25, 40, 50, 80, 100	
Ø25	125, 160	

* Autres courses disponibles .

Références des fixations de montage

Diam. (mm)	8	10	12	16	20	25
Fixation						
Tenon rotulé	KJ4D		KJ6D		KJ8D	KJ10D
Chape de tige	GKM4-8		GKM6-10		GKM8-16	GKM10-20
Joint de compensation	JA10-4-070		JA15-6-100		JA20-8-125	JA30-10-125

Pièces de rechange

Diam. (mm)	Kit No.	Remarque
20	C85-20PS	Le kit comprend: 1 joint de tige 1 rondelle 1 circlip
25	C85-25PS	

Vérins double effet , montage direct , normalisés ISO/CETOP *Série C85*

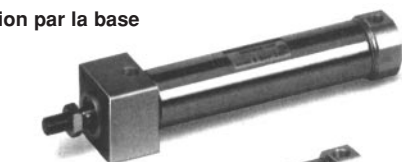
Le fond avant carré permet un montage direct.

Economie d'espace.

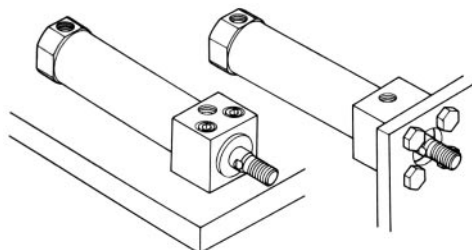
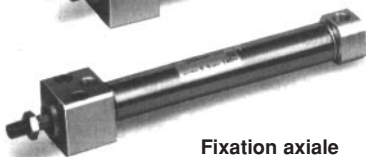
Lguidage et le montage direct garantissent la précision et la rigidité de montage.

La fixation par la base et axiale sont disponibles pour tout type d'application.

Fixation par la base



Fixation axiale

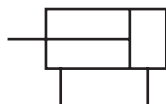


Fixation par la base

Fixation axiale

Symbole

Double effet/Simple tige



Caractéristiques

Alésage (mm)	8	10	12	16	20	25
Diam. de la tige (mm)	4	4	6	6	8	10
Filetage de la tige	M4	M4	M6	M6	M8	M10 X 1,25
Raccordements	M5	M5	M5	M5	G1/8	G1/8
Type	Double effet/simple tige					
Fluide	Air					
Pression d'épreuve	1,5 MPa					
Pression d'utilisation maxi	1,0 MPa					
Pression d'utilisation mini	0,1 MPa	0,08 MPa		0,05 MPa		
Température ambiante et fluide	-20 à 80°C (Aimant intégré : -10 à 60°C)					
Amortissement	Elastique (standard)					
Lubrification	Pas nécessaire. Si nécessaire, utilisez de l'huile ISOVG32					
Vitesse du piston	50 à 1500 mm/s					
Énergie cinétique admissible	0,02 J	0,03 J	0,04 J	0,09 J	0,27 J	0,4 J
Tolérance de course	0/+1				0/+1,4	

Masse

Diamètre (mm)		8	10	12	16	20	25
Poids de base	Fixation par la base	43	46	84	95	167	253
	Fixation axiale	—	—	—	—	163	230
Masse additionnelle par 10 mm de course		2	2,2	4,1	5,1	7,8	12,2

CJ1

CJP

CJ2

CM2

C85

C76

CG1

MB

MB1

CP95

C95

C92

CA1

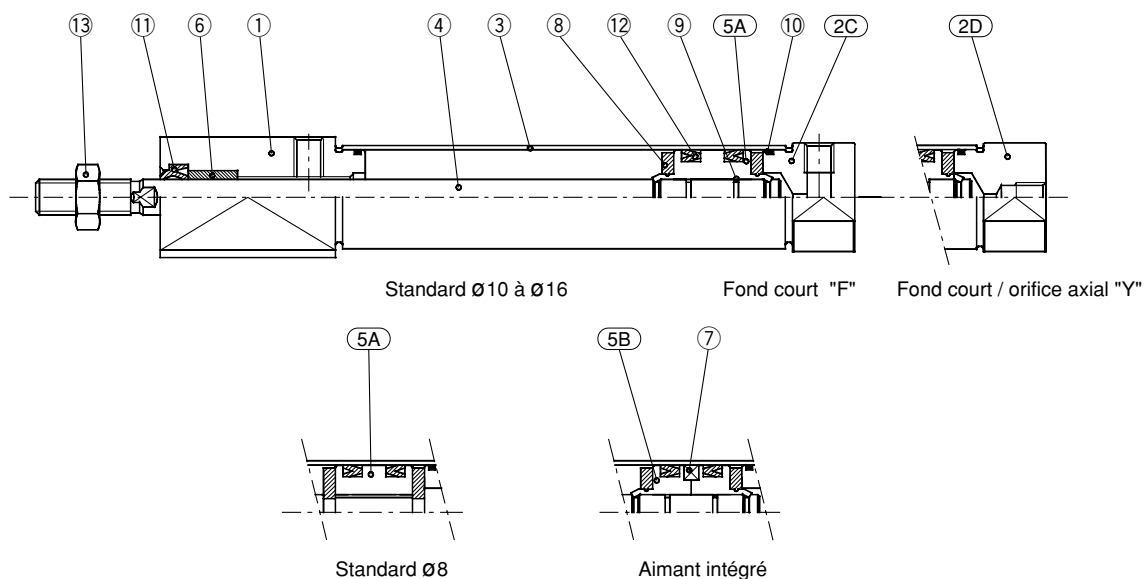
CS1

Série C85

Construction

Double effet : simple tige

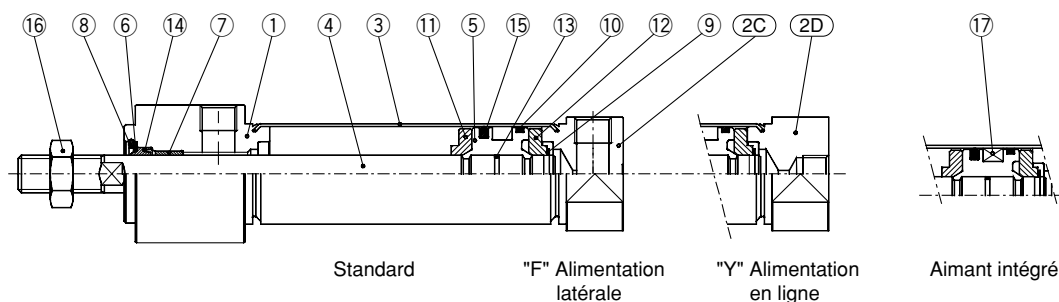
C□85RA8 à 16 (démontage impossible)



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②D	Fond arrière Y	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	
④	Tige	Acier inox	1	
⑤A	Piston "A"	Laiton	1	
⑤B	Piston "B"	Laiton	2	(piston pour la détection)

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑥	Palier de guidage	Bronze fritté	1	
⑦	Aimant		1	(piston pour la détection)
⑧	Rondelle élastique	Uréthane	2	
⑨	Joint de piston	NBR	1	2 pour le modèle avec étection
⑩	Joint de tube	NBR	2	
⑪	Joint de tige	NBR	1	
⑫	Joint de piston	NBR	2	

C□85R_B 20, 25



No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
①	Fond avant	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②C	Fond arrière F	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
②D	Fond arrière Y	Alliage d'aluminium	1	Anodisation incolore
③	Tube	Acier inox	1	Chromaté dur
④	Tige	Acier au carbone	1	Chromaté
⑤	Piston	Alliage d'aluminium	1	Nickelé
⑥	Rondelle	Acier au carbone	1	
⑦	Bague	Bronze fritté	1	Nickelé
⑧	Circlip	Acier	1	

No.	Dénomination	Matière	Quantité	Remarques
⑨	Circlip	Acier	1	
⑩	Joint racleur	Résine	1	
⑪	Rondelle A	Uréthane	1	
⑫	Rondelle B	Uréthane	1	
⑬	Joint de piston	NBR	1	
⑭	Joint de tige	NBR	1	
⑮	Joint de piston	NBR	1	
⑯	Écrou de tige	Acier	1	Nickelé
⑰	Aimant		1	(piston pour la détection)

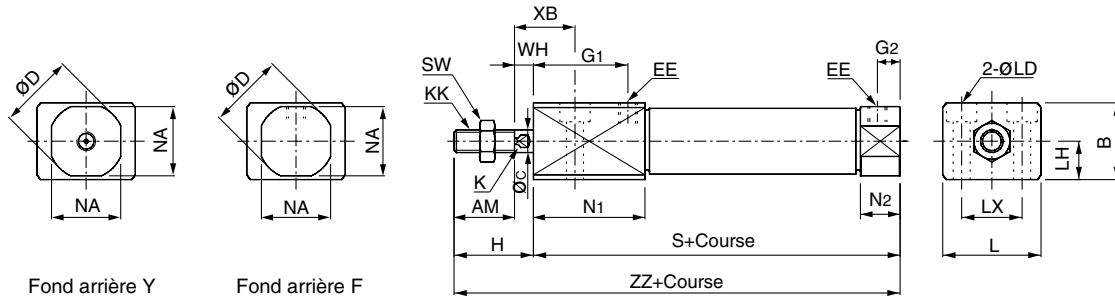
Vérins double effet, montage direct, normalisés ISO/CETOP *Série C85*

Dimensions

Double effet : simple tige

Montage par la base /C□85RA F_Y 8 à 16 — Course B

Avec ou sans détection magnétique (montage par collier)

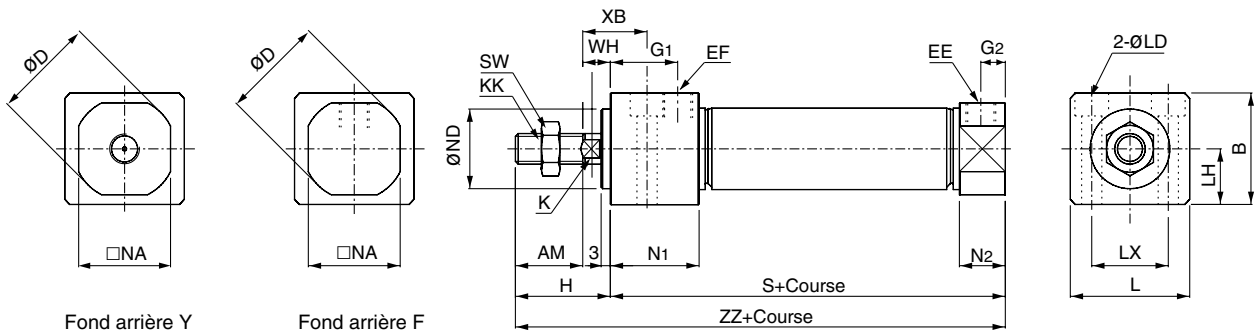


Unité: (mm)

Diam.	AM	B	ØC	ØD	EE	G1	G2	H	K	KK	L	ØLD	LH	LX	N1	N2	NA	S	SW	WH	XB	ZZ
Ø8	12	16	4	16,7	M5	19	5	16	—	M4	23	Ø3,5 , Ø6,5 Prof, lamage	8	14	23,5	9,5	15	58	7	4	12	74
Ø10	12	16	4	16,7	M5	19	5	16	—	M4	23	Ø3,5 , Ø6,5 Prof, lamage	8	14	23,5	9,5	15	58	7	4	12	74
Ø12	16	20	6	19,7	M5	25	6	21	5	M6	26	Ø4,5 , Ø8 Prof, lamage	10	16	29,5	10,5	18	67	10	5	16	88
Ø16	16	20	6	19,7	M5	25	6	21	5	M6	26	Ø4,5 , Ø8 Prof, lamage	10	16	29,5	10,5	18	67	10	5	16	88

Montage par la base/C□85RA F_Y 20/25 — Course B

Avec ou sans détection magnétique (montage par collier)

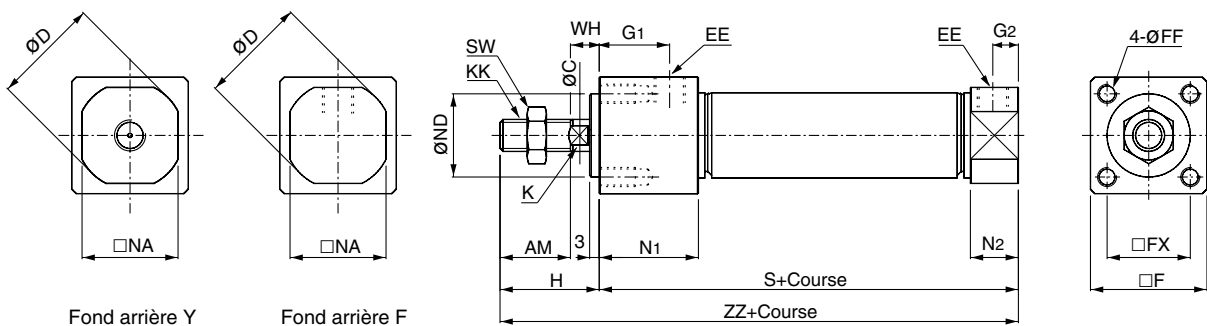


Unité: (mm)

Diam.	AM	B	ØC	ØD	EE	G1	G2	H	K	KK	L	ØLD	LH	LX	N1	N2	□NA	ØND	S	SW	WH	XB	ZZ
Ø20	20	30,5	8	28	G1/8	22	8	30	6	M8	33,5	Ø5,5 , Ø9,5 Prof, lamage	15	21	29	15	24	20 _{-0,033}	76	13	10	22	106
Ø25	22	36,3	10	33,5	G1/8	22	8	36	8	M10 X 1,25	39	Ø6,6 , Ø11 Prof, lamage	18	25	29	15	30	26 _{-0,033}	79	17	14	26	115

Fixation axiale/C□85RA F_Y 20/25 — Course B

Avec ou sans détection magnétique (montage par collier)



Unité: (mm)

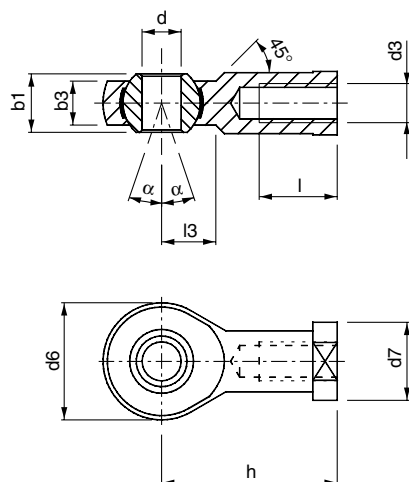
Diam.	AM	ØC	ØD	EE	□F	FF	□FX	G1	G2	H	K	KK	N1	N2	□NA	ØND	S	SW	WH	ZZ
Ø20	20	8	28	G1/8	30,4	M5 Prof, 9	22	22	8	30	6	M8	29	15	24	20 _{-0,033}	76	13	10	106
Ø25	22	10	33,5	G1/8	36,4	M6 Prof, 11	26	22	8	36	8	M10 X 1,25	29	15	30	26 _{-0,033}	79	17	14	115

Série C85

Dimensions

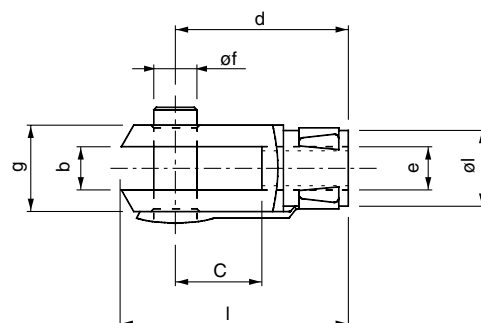
Accessoires de tige

Tenon rotulé/DIN648-DIN24335



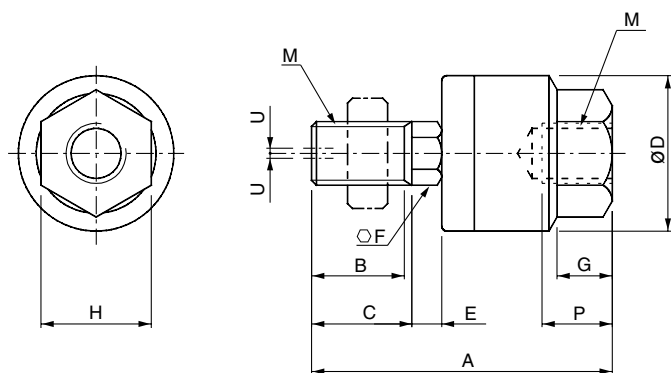
Unité: (mm)												
Diam.	Modèle	Filetage d3	dh7	h	d6	b3	b1	l	d7	α^0	l3	
Ø8	KJ4D	M4	5	27	18	6,0	8	10	11	7,5	10	
Ø10	KJ4D	M4	5	27	18	6,0	8	10	11	7,5	10	
Ø12	KJ6D	M6	6	30	20	6,75	9	12	13	6,5	10	
Ø16	KJ6D	M6	6	30	20	6,75	9	12	13	6,5	10	
Ø20	KJ8D	M8	8	36	24	9	12	16	16	13	12	
Ø25	KJ10D	M10 X 1,25	10	43	28	10,5	14	20	19	13	14	

Chape de tige/ISO8140-DIN71752

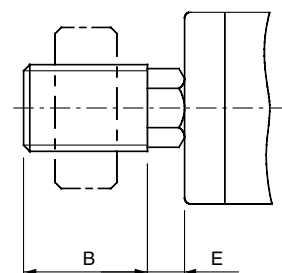


Unité: (mm)												
Diam.	Modèle	Filetage e	b	d	f	g	c	j	a			
Ø8	GKM4-8	M4	4	16	4	8	8	6	8			
Ø10	GKM4-8	M4	4	16	4	8	8	6	8			
Ø12	GKM6-12	M6	6	24	6	10	12	8	12			
Ø16	GKM6-12	M6	6	24	6	10	12	8	12			
Ø20	GKM8-16	M8	8	32	8	12	16	10	16			
Ø25	GKM10-20	M10 X 1,25	10	40	10	18	20	12	20			

Joint de compensation/Série JA



Dimension sans C



Unité: (mm)														
Diam.	Modèle	M		A	B	C	D	E	F	G	H	Prof. taraudée maxi P	Excentricité admissible U	Tension compression maxi (KN)
		filetage	Pas											
Ø8, Ø10	JA10-4-070	M4	0,7	26	9	10	12	1,5	4	4	7	5,5	0,5	0,054
Ø12, Ø16	JA10-6-100	M6	1	34,5	12,5	14	16	2	6	5	10	7	0,5	0,123
Ø20	JA20-8-125	M8	1,25	44	17,5	—	21	4,5	7	7	13	8	0,5	1,1
Ø25	JA30-10-125	M10	1,25	49,5	19,5	—	24	5	8	8	17	9	0,5	2,5

Détecteurs compatibles / Reportez-vous en page 5.3-2 pour plus d'informations.

Type	Fonction spéciale	Type de raccordement	Led	Câblage (sortie)	Alimentation électrique		Modèle détecteur**			Longueur de câble* (mm)				Application			
					c.c.	c.a.	Montage par collier	Montage sur rail		0.5 (→)	3 (L)	5 (Z)	- (N)				
Contact Reed	—	Fils noyés	Oui	3 fils (NPN)	24V	—	5V	—	C76	—	A76H	●	●	—	—	Cl	Relais API
						—	—	200V	—	A72	A72H	●	●	—	—	—	
		Connecteur	Non	2 fils		12V	100V	C73	A73	A73H	●	●	●	—	—		
						5V,12V	≤100V	C80	A80	A80H	●	●	—	—	Cl		
						12V	—	C73C	A73C	—	●	●	●	●	—	—	
	Connecteur	Non	2 fils	5V,12V	≤24V	C80C	A80C	—	●	●	●	●	Cl	—			
Fils noyés				Oui	—	—	—	A79W	—	●	●	—	—	—			
Détecteur statique	—	Fils noyés	Non	3 fils (NPN)	24V	5V,12V	—	H7A1	F7NV	F79	●	●	○	—	Cl	Relais API	
				3 fils (PNP)				H7A2	F7PV	F7P	●	●	○	—			
		Connecteur	Non	2 fils		12V	—	H7B	F7BV	J79	●	●	○	—	—		
				3 fils (NPN)				H7C	J79C	—	●	●	●	●			—
	Fils noyés	Oui	3 fils (PNP)	5V,12V	—	H7NW	F7NWW	F79W	●	●	○	—	Cl				
			3 fils (PNP)			H7PW	—	F7PW	●	●	○	—					
			2 fils	12V	—	H7BW	H7BWW	J79W	●	●	○	—	—				
			3 fils (NPN)			—	—	F7NT	—	●	●	○		—	Cl		
			Fils noyés	Non	4 fils (NPN)	5V,12V	—	H7NF	—	F79F	●	●	○	—			
					—			H7LF	—	F7LF	●	●	○	—			
					—			—	—	—	—	—	—	—	—		

* Longueur de câble 0.5m..... Ex.) C73C 5m.....Z Ex.) C73CZ
3m.....L C73CL Sans.....N C73CN

* Les détecteurs marqués d'un "○" sont fabriqués sur commande.

** "D-A79W" ne peut pas être monté sur un vérin à amortissement pneumatique ø10.

Fixations des détecteurs

Détecteurs D-C7, D-H7	Alésage					
	ø8	ø10	ø12	ø16	ø20	ø25
	BJ2-008	BJ2-010	BJ2-012	BJ2-016	BM2-020	BM2-025

CJ1

CJP

CJ2

CM2

C85

C76

CG1

MB

MB1

CP95

C95

C92

CA1

CS1

